

HKCS

香港國際錢幣
聯合展銷會
THE HONG KONG
COIN SHOW (HKCS) 2018

二零一八年四月六至八日

6th-8th April, 2018

香港尖沙咀美麗華酒店十八樓

18/F, The Mira Hong Kong



聯合舉辦
Jointly Organised by

Stack's Bowers
AND PONTERIO

SPINK
LONDON
1666

廣銀閣
Coin In Coin

首席收藏
SHOUXI.COM

大會贊助商
Sponsored by

NGC
Numismatic Guaranty Corporation

PCGS

BANKNOTE WORLD

大會服務供應商
Service Provider

MALCA-AMT

UltraVault
SAFE DEPOSITORY SERVICES
BY MALCA-AMT



BANKNOTE WORLD

Banknotes, Coins and Bullion
From Around the World

來自不同國家的紙幣，硬幣和金條



In Demand Banknotes
熱門的紙幣



Largest Zimbabwe Selection
提供大量的津巴布韋幣



PMG/PCGS Graded Banknotes & Coins
PMG/PCGS等級的紙幣和硬幣



Wholesale
錢幣批發



Gold and Silver Coins
金幣和銀幣

Shop From Anywhere in the World!
在世界任何地方購物！

WWW.BANKNOTEWORLD.COM

BNWorld Inc. 地址: 1641 Kaiser Ave, Irvine, California 92614 - U.S.A (888)-448-9199 8:00 AM to 4:30 PM (PST)
電子郵件: shop@banknoteworld.com

目錄 Show Book Content

- 4-7 展銷會簡介 About HKCS
- 12-13 時間表 Schedule
- 14 講座及展覽時間表 Schedule of Seminar and Exhibition
- 18 參展商須知 Information For Exhibitors
- 26-27 大會平面圖 Floor Plan
- 28-39 參展商名單 Exhibitor List
- 42-45 全球宣傳 Media Coverage
- 48-54 學術文章 Educational Article
 - Q. David Bowers / R.B. White 舊藏中國銅幣珍珍
 - Cataloging the Q. David Bowers / R.B. White Collection of Chinese Copper Coin
- 57-65 學術文章 Educational Article
 - Giorgi究竟雕了幾副“洪憲紀元”幣模？
 - How many Coin Pattern of Hung Hsien era Carved by L.Giorgi
- 67-73 學術文章 Educational Article
 - 收藏亞洲地區幸運號碼紙鈔淺談
 - Collecting 'Lucky' Number Notes in Asia
- 74-79 學術文章 Educational Article
 - 中國貴金屬紀念幣精品之麒麟金幣
 - Unicorn Gold Coins – the Rare Chinese Precious Metal Commemorative Coins
- 80 來屆展銷會詳情 Upcoming Show Information

大會官網 Official Website
WWW.HONGKONGCOINSHOW.COM

關注HKCS最新動向 Follow us @hongkongcoinshow
WEIBO | TWITTER | FACEBOOK | INSTAGRAM



For more information, please contact Ms. Charlotte Ho
詳情請聯絡何小姐
Phone number 電話: +852 3952 3031 / +852 2117 1191
Email 電郵: info@hongkongcoinshow.com

HKCS

香港國際錢幣
聯合展銷會
THE HONG KONG
COIN SHOW (HKCS) EST 2016

聯合舉辦 Jointly Organised by

Stack's Bowers
AND PONTERIO

SPINK
LONDON
1666

首席收藏
SHOUXI.COM

廣銀閣
Coin In Coin

大會贊助商 Sponsored by

NGC
Numismatic Guaranty Corporation

PCGS

BANKNOTE WORLD

大會服務供應商 Service Provider

MALCA-AMIT

UltraVault
SAFE DEPOSITORY SERVICES
BY MALCA-AMIT

BANKNOTE WORLD

來自不同國家的紙幣,
硬幣和金條

BANKNOTES
COINS AND BULLION
FROM AROUND
THE WORLD

在世界任何地方購物!
Shop from anywhere
in the world!

Visit us:
www.banknoteworld.com

電子郵件:
shop@banknoteworld.com

Call Us:
888-448-9199

BNWorld Inc. 地址
1641 Kaiser Ave, Irvine,
California 92614 - U.S.A
8:00am to 4:30pm (PST)

提供大量的津巴布韋幣
LARGEST ZIMBABWE
SELECTION



PMG/PCGS
等級的紙幣和硬幣
PMG/PCGS GRADED
BANKNOTES AND COINS

熱門的紙幣
IN DEMAND BANKNOTES

金幣和銀幣
GOLD AND SILVER COINS

錢幣批發
WHOLESALE

Welcome to the 4th Hong Kong Coin Show

The 4th Hong Kong Coin Show (HKCS) will be held between 6th and 8th April 2018. With over 100 tables and exhibitors it is the largest regular coin show held in Asia each April and August only.

From its conception the partners of HKCS wanted it to be different from other local shows so that apart from the usual and basic buying and selling there should be an educational component as well. We strongly believe in the philosophy that education and sharing are the keys to the growth and perpetuity of numismatics. For too long potential or novice collectors feel this is a closed hobby in which veterans hoard knowledge in grading, rare varieties, how to detect counterfeits, pricing, auctions, etc. This thought prevented many people from progressing and even give up numismatics altogether. We are determined to eliminate and prevent this misconception.

To this end we have organised a one day seminar and exhibition on the 3rd floor of The Mira Hotel on Saturday 7th April. One room will be used to display genuine numismatic materials from the Far East and will contain ancient Chinese coins, silver sychees, vintage milled coinage, modern milled coinage, as well as local banknotes and bonds. The items will be accompanied by brief information cards and their proud owners may be present to talk about their items in person. This part is what we would call 'informal education' in a relaxed atmosphere and to promote cross exchanges between collectors and the public.

The educational seminars will take place on the same day and kindly hosted (in no

particular order) by PCGS, NCG/PMG, Mr. Olivier Stocker of Spink and Son, Mr. Zhou Shouyuan of Shouxi.com, Dr. Osmund Chan, Mr. Fabrizio Raponi and Malca Amit (Secure Transportation). These esteemed speakers will cover a wide range of numismatic topics throughout the day and will surely fill in many knowledge gaps. The timetable to the seminars can be found in the later few pages of this show book.

As usual, the show will be preceded by fantastic auctions held by Spink China and Stacks, Bowers, and Ponterio from 2nd to 5th April. The show itself will provide a great venue to buy and sell collectible items and also lighthearted, informal exchanges. We hope the first week of April will be a busy, prosperous, educational and fun for you.

Thank you for attending HKCS.

Warm regards,

Dr. Kelvin Cheung

Global Head of Banknotes and Bonds

Spink China

On behalf of HKCS

歡迎蒞臨第四屆香港國際錢幣聯合展銷會

第四屆香港國際錢幣聯合展銷會 (HKCS) 將於2018年4月6至8日舉行。每年HKCS都於四月及八月舉辦，而本屆展會更雲集超過100位展商，令HKCS成為亞洲區最大規模的錢幣展銷會。

從構思展銷會階段開始，HKCS主辦單位已希望為大家帶來一場別開生面之錢幣展。除了一般買賣交易外，我們亦希望加入教育元素，因為我們深信知識的增長是帶領錢幣收藏持續發展的關鍵。一直以來，年輕的錢幣愛好者都覺得難以走進錢幣收藏的領域，他們鮮有渠道得知各種錢幣知識，如評級、稀品、分辨贗品、定價及拍賣等，這窒礙了他們進一步發展此興趣，甚至放棄。我們希望打破這種誤解，吸引更多新藏家。

有見及此，我們將於4月7日在美麗華酒店三樓舉行為期一天的研討會及展覽，展出來自遠東的錢鈔真品，包括中國古代錢幣、銀錠、古今機制幣，以及本地紙幣及債券。展品將配以簡短的介紹，而展品主人更可能現身親自介紹其收藏品。我們希望透過輕鬆的手法，推行「非一般教學」，促進藏家與普羅大眾之間的交流。

研討會將與展覽同日舉行，我們有幸邀請到 (排名不分先後) PCGS及NGC / PMG兩家國際知名評級公司的代表，Spink and Son的Olivier Stocker先

生、首席收藏的周壽遠先生、知名錢幣收藏家陳德安醫生、Fabrizio Raponi先生主持研討會。這些星級講者將涵蓋不同的錢幣主題，同場亦有 Malca Amit (押運公司) 作出分享，我們深信定能滿足聽眾所渴望了解的各種資訊。研討會的詳細時間表可參閱展會手冊較後部分。

一如既往，展銷會將緊接斯賓克中國及時德斯·鮑爾斯及邦地尼奧拍賣公司於4月2至5日的精彩拍賣會後舉行，將會是給各參展者交易交流的主要機會及一流的場合。希望我們能帶給您豐碩，而且富教育意義的4月錢幣盛宴。

感謝您支持HKCS。

張庭璋醫生

環球紙幣及債券部主管

斯賓克中國

謹代表HKCS

HKCS | 香港國際錢幣聯合展銷會

THE HONG KONG COIN SHOW (HKCS) EST 2016



Honon Pattern 500 Cash
ND (Ca. 1927-28).



THAILAND.
1000 Baht, ND (1951).
PCGS MS-63 Secure Holder.



GREAT BRITAIN. 5 Guineas, 1692.
William & Mary (1689-94).
PCGS MS-62 Secure Holder.



JAPAN. 20 Yen, Year 3 (1870).
NGC MS-62.



CHINA. 1,000 Yuan, 1993.
Lunar Series, Year of the
Cock. NGC PROOF-69
ULTRA CAMEO.



SINGAPORE. Board of Commissioners
of Currency. 10,000 Dollars,
ND (1973). P-8A. PCGS GSG
About Uncirculated 50 OPQ.



CHINA. 10 Tael Gold Ingot,
ND (ca. 1750).



STRAITS SETTLEMENTS.
British Administration. 50 & 100 Dollars,
1925. P-12a & 13. PMG Very Fine 20 Net.
Rust. & PMG Very Fine 25 Net.



**今天就聯繫我們
獲取更多資訊！**

Unit 1603, 16/F, Mira Place Tower A, No. 132 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

Telephone: 852.2117.1191 Email: infoHK@StacksBowers.com

1231 East Dyer Road Ste 100, Santa Ana, CA 92705

info@StacksBowers.com • StacksBowers.com • 949.253.0916

California • New York • New Hampshire • Hong Kong • Paris

SBP HKCS AugHK2018 180220

Stack's Bowers
AND PONTERIO

SBP常年接受拍品委託

The August 2018 Hong Kong Auction

The Mira Hong Kong

Auction: August 6-9, 2018

Consign by: June 8, 2018



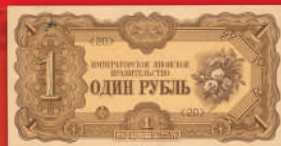
CHINA. Long Whisker
Dragon Pattern Dollar
Struck in Silver, Year 3
(1911). Tientsin Mint.
NGHC-MS63+.



CHINA. Kweichow. Auto Dollar,
Year 17 (1928). NGC AU-55.



GREAT BRITAIN. Triple Unite, 1642.
Oxford Mint. Charles I (1625-49).
NGC MS-61.



JAPAN. Occupation of Russia WWII.
1 Ruble, ND (1940's). P-M21.
PMG Choice Very Fine 35.



THAILAND. Government of
Thailand. 5 Baht, ND (1939). P-33.
PCGS GSG Choice Uncirculated 63.

SPINK

斯賓克中國-環球收藏品拍賣行

**SPINK -THE GLOBAL
COLLECTIBLES AUCTION HOUSE**

2018年4月4-5日拍賣亮點

包括：羅德斯西藏錢鈔

**APRIL HIGHLIGHTS:
Featuring the Rhodes Collection
of Tibetan Coins and Banknotes**



環球拍賣 全年徵集 | 憑著350年的經驗，斯賓克能為你的藏品創造佳績。請即與斯賓克的專家團隊及全球地區代表聯繫，讓我們為你的紙幣、錢幣、股票及債券藏品提供專業諮詢與估值服務。

With 350 years of experience, we here at Spink can bring you the best value for your precious collections. You are cordially invited to contact our specialists and global representatives for our professional valuation and appraisal services regarding your Banknotes, Coins and Bonds & Shares collections.



@Spinkandson



Spink Auctions



Spink_auctions

**關注斯賓克
更多拍賣資訊盡在掌握**
官方微信號 Spink-auctions

斯賓克中國 | 香港上環皇后大道西111號4樓
Spink China | 4/F 111 Queen's Road West | Hong Kong
電話 Tel: +852 3952 3000 傳真 Fax: +852 3952 3038
電郵 Email: china@spink.com www.spink.com

2018年8月份拍賣徵集現已展開
Now accepting consignments for
our next auction in August 2018

20年专注金银币

20years specialize in commemorative coins



广银阁成立至今20余年，专业从事中国央行发行的贵金属纪念币及古今中外各式钱币的销售、收购、鉴定、拍卖并主办中国国际钱币（北京/广州）展销会（CICE）及香港HKCS钱币展。

Coin in Coin was founded over 20 years ago and mainly specialises in buying, selling, grading and auction bullion coins issued by the People's Bank of China. We also trade world coins and medals from different periods. Coin in Coin is also one of the co-organisers for the China International Coin Exposition (CICE) that have taken place in Hongkong, Beijing and Guangzhou.

大量收购中国金银币

We are **BUYING** Chinese Coins

广州市广银阁收藏品有限公司
Guangzhou Coin In Coin Collectables Co., Ltd

电话Tel: +86 20 8130 2460

邮箱Email: coin@vip.188.com

地址: 广州市越秀区海珠中路245A

Add: No. 245A Hai zhu zhong road, yue xiu district, Guangzhou



首席收藏

SHOUXI.COM

以未來定義現在



资讯 NEWS



数据 ARCHIVES



交易 TRADE



代拍送拍 AGENT

中國錢幣收藏門戶

China's #1 Numismatic Website



论坛 BBS



店铺 SHOP



评级查询 CERT



币展 EXPO

地址/Add: 北京市海淀区上地十街辉煌国际广场3座1009

1009, No.3 HuiHuangGuoji, No.10 Shangdi Street, Haidian District, Beijing

网站/Web: www.shouxi.com

电邮/Mail: abc@shouxi.com

邮编/PC: 100085

电话/Tel: 86.10.62669610

传真/Fax: 86.10.62669791

2018年4月香港地區錢幣拍賣日期

April 2018 Hong Kong Numismatic Auctions Schedule

拍賣公司/Auction	拍賣時間/Date	拍賣內容/Activities
時德斯•鮑爾斯和邦地尼奧2018春季拍賣 Stack's Bowers and Ponterio, Ltd. 2018 Spring Auction	2018/4/2 09:30	Q.David Bowers 集藏 Q.David Bowers Collection
	2018/4/3 09:30	中國古錢、金銀錠、中國機製幣、獎牌、雜項 Ancient Chinese coins / Sycee / Provincial issues / Empire General Issues / Republic General Issues / Soviet Issues / Fantasies / Chinese Medals, Orders & Decorations / Chinese mixed lots
	2018/4/3 18:30	中國現代金銀幣 Modern Chinese Coins
	2018/4/4 09:30	香港及世界錢幣 Hong Kong & World Coins
珍稀2018春季拍賣 Rarehouse 2018 Spring Auction	2018/4/4 14:30	香港紙鈔、世界紙鈔、中國紙鈔 Hong Kong, World & Chinese Paper Money
	2018/4/3-4	香港及澳門紙鈔 Hong Kong & Macau Banknotes
	2018/4/3-4	工藝品、世界、香港及中國錢幣 Artifacts, World & HK & Chinese Coins
斯賓克2018春季拍賣 Spink China Ltd. 2018 Spring Auction	2018/4/3-4	世界紙鈔、郵品、中國紙鈔 World Banknotes, Stamps & Chinese Banknotes
	2018/4/4 10:00	世界、澳門、香港錢幣及紙鈔 World / HK / Macau Coins & Banknotes
	2018/4/5 10:00	中國錢幣、股票及紙鈔 Chinese Coins, Banknotes & Sycee, Bonds & Shares

參展商預先登記及門票銷售 Exhibitor Pre-Registration & Ticket Sale

日期/Date	時間/Time	地址/Address
2018/4/2-4	09:00-18:00	香港美麗華酒店三樓 3/F The Mira Hong Kong
2018/4/5	10:00-18:00	SBP辦公室: 九龍尖沙咀彌敦道132號美麗華大廈1603室 SBP office: Unit 1603, 16/F, Mira Place A, 132 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

第四屆香港國際錢幣聯合展銷會日程

Schedule For The 4th Hong Kong Coin Show

主辦機構 Organisers	時德斯•鮑爾斯和邦地尼奧·斯賓克·首席收藏·廣銀閣 Stack's Bowers and Ponterio, Ltd., Spink & Sons, Ltd., Shouxi. Com Coin-In-Coin.
時間 Date	2018/4/6-8
地點 Location	香港美麗華酒店十八樓全層 18/F The Mira Hong Kong
票價 Ticket	早鳥門票為港幣\$300 HKD\$300 for Early Bird ticket 一天門票為港幣\$20 (16歲以下小童在成人陪同下方可免費入場) HKD\$20 for a one day pass. Children aged 16 and under will be eligible for free entry (Must be accompanied by a responsible adult)

日期/Date	時間/Time	項目名稱/Activities
2018/4/6	08:00	參展商佈展 Exhibitor Entrance
	09:00	早鳥時段 Early Bird Entrance
	11:00	公眾入場時段 Public Entrance
	18:30	停止進場 (展商除外) Exit Only (Except Exhibitors)
	19:00	錢幣展首日結束 End of the first day

日期/Date	時間/Time	項目名稱/Activities
2018/4/7	08:00	參展商佈展 Exhibitor Entrance
	09:00	早鳥時段 Early Bird Entrance
	09:30	公眾入場時段 Public Entrance
	17:30	停止進場 (展商除外) Exit Only (Except Exhibitors)
	18:00	錢幣展次日結束 End of the second day

日期/Date	時間/Time	項目名稱/Activities
2018/4/8	08:00	參展商佈展 Exhibitor Entrance
	09:00	早鳥時段 Early Bird Entrance
	09:30	公眾入場時段 Public Entrance
	17:30	停止進場 (展商除外) Exit Only (Except Exhibitors)
	18:00	錢幣展落幕 End of the HKCS

講座及展覽時間表 SCHEDULE OF SEMINAR AND EXHIBITION

Educational Exhibition 展覽

Date 日期	7/4/2018 Saturday 星期六
Time 時間	11:00 - 17:00 上午十一時至下午五時
Venue 地點	3/F, the Mira Hong Kong 尖沙咀美麗華酒店3樓

Educational Seminar & Sharing 講座

Date 日期：7/4/2018 Saturday 星期六

Venue 地點：3/F, the Mira Hong Kong 尖沙咀美麗華酒店3樓

Time 時間	Speaker 講者	Topic 主題
08:30-09:15	Spink & Son 斯賓克拍賣行 Mr. Olivier Stocker	A Consignor's Guide - Everything You've Always Wanted To Know About Auctions, But Never Dared Asking
09:30-10:30	Shouxi.com 首席收藏 Mr. Zhou Shouyuan 周壽遠先生	Appreciation and Collection of Chinese Milled Coinage 中國機制幣的審美與收藏
10:45-11:45	Dr. Osmund Chan 陳德安醫生	The Challenge of Collecting Mint State Hong Kong Coins 收藏原廠狀態香港錢幣的挑戰
12:00-12:30	Malca Amit	Company Introduction
12:45-13:15	Mr. Fabrizio Raponi	The Basics on How to Detect Counterfeited Banknotes
13:30-15:00	PMG Mr. David Camire Mr. Adam Howerton	Introduction to NGC Grading, NCS Conservation and PMG Grading
15:15-16:45	PCGS Mr. Don Willis Mr. Jay Turner Ms. Olivia Gong	Introduction to PCGS Overview on Coin Grading PCGS 2018 New Product

Exhibitor's Testimonials 展商評語

Once again, very well done for a nicely organized show with lots of attentions to details.

- F.R., Italy

Consign now to a Künker Coin Auction Sale!



Künker Auction Sale 279
Landgraviate of Hesse-Kassel.
William V, 1627-1637. 10 Ducats 1634, Kassel.
Estimate: 200,000 euros, hammer price: 220,000 euros.



Künker Auction Sale 275
Poland. City of Gdansk. 8 Ducats.
Estimate: 150,000 euros, hammer price: 240,000 euros.



Künker Auction Sale 270
Roman Empire. Didius Julianus, 193. Aureus, Rome.
Estimate: 35,000 euros, hammer price: 150,000 euros.



Künker Auction Sale 279
City of Regensburg. 3 Ducats n.d. (1765-1790).
Estimate: 5,000 euros, hammer price: 26,000 euros.



Have you inherited a collection and wish to sell your coins? We would be happy to provide information about consigning your coins to one of our auctions. We uphold the highest standard of research and presentation in our catalogues. You may rest assured that your material will

be showcased in a professional and attractive format to thousands of customers throughout the world.

The Künker Guarantee: When you purchase a coin, medal, medal of honor or other item, you can be sure: all the pieces correspond to their description, and we guarantee the authenticity up to the amount of the purchase price without a time limitation!

您继承了一批收藏品，并希望出售其中的硬币？我们的任何一家拍卖行都很乐意为您提供委托拍卖信息。

我们的目录体现了研究和推广的最高标准，可以确保您的物品会以专业的、醒目的方式向世界各地成千上万的客户展示。

Künker 保证：如果您购买一枚硬币、奖章、荣誉奖章或其他物品，您尽可以放心：所有的物品与其商品描述完全相符，我们保证其真实性以及采购价格无时间限制！



Petr Kovaljov · petr.kovaljov@kuenker.de · Call +420 603 811 031 · www.kuenker.de



MALCA-AMIT

DELIVERING ABSOLUTE PEACE OF MIND

ABOUT MALCA-AMIT

The Malca-Amit Group of Companies consists of an international team of experts, including logistics, security, customs house and special operations professionals, who work tirelessly to ensure smooth, expedient and professional service tailored to the precise specifications and needs of the global luxury goods industry and international banks.

瑪卡亞米集團

瑪卡亞米囊括一系列物流、安保、進出口清關以及專業操作小組等國際精英團隊，多年來以卓越穩健、量身定制的創意服務領先業界，在全球奢侈品行業及國際金融領域獨占鰲頭。我們有遍及世界各地的合作夥伴和分屬機構為堅實後盾，向客戶輕鬆提供及時、周到的服務，讓您在鑽石珠寶、貴金屬、工藝品交易，及展銷拍賣等活動中安全放心。

SERVICE OFFERINGS 服務範圍

- Reception of shipments from overseas, interim storage and delivery to the show venue
接收來自海外的貨物，臨時存儲和準時交付到展覽場地
- UltraVault[®]Malca-Amit safe depository service
鑽石級保安存儲服務
- Overnight storage of goods during the exhibition
展覽期間隔夜存放貨物
- Security consulting for booths and offices
展位和辦公室的安全諮詢
- Small package export service during the show
展會期間提供小包裝出口服務

Come visit us at booth **H7A** 歡迎蒞臨我們的展位 - 展位號**H7A**

T: +852 2524 3161 | **E:** sales.hkg@malca-amit.com
www.malca-amit.com

HKIA Cargo Area 香港國際機場貨運區 · Central 中環 ·
Hung Hom 紅磡 · Tsim Sha Tsui 尖沙咀



UltraVault

SAFE DEPOSITORY SERVICES
BY MALCA-AMIT

A DIAMOND CLASS SAFE DEPOSITORY SERVICE JUST AS YOU LIKE IT

UltraVault[®]Malca-Amit is a new secured storage service provided by Malca-Amit, provides the ultimate solution to secure your tangible assets be it in Bullion, Numismatic coins and banknotes, Diamonds and Jewellery, Watches, Fine Art, Important documents, Cash and more, with tailor made solution for your valuables storage, meaning you are no longer subject to the restrictive opening hours and fixed locations of banks, while still offering a level of service that suits your needs.

MAXIMUM SECURITY 安全无忧

CONFIDENTIALITY 绝对保密

FULL MALCA-AMIT LIABILITY COVERAGE 强大后盾

ACCESSIBLE ANYTIME ANYWHERE 不受时间地点限制，随时检视，存取物品

UltraVault[®]Malca-Amit 是由瑪卡亞米(Malca-Amit)精心打造的保安儲存服務，是一項创新的保安儲存服務，為您提供安心和一站式解決方案，範圍涵蓋存儲和運輸等各方面需求。對於處理高價值的产品如貴金屬、古钱币及紙鈔、鑽石珠寶、手表、珍貴藝術品、重要文件、現金等都拥有丰富经验，绝对稳妥可靠，真正使您安枕无忧。

Come visit us at booth **H7A** 歡迎蒞臨我們的展位 - 展位號**H7A**

Hong Kong Offices 香港办事处

HKIA Cargo Area 香港国际机场货运区 · Central 中環 · Hung Hom 紅磡 · Tsim Sha Tsui 尖沙咀

T: +852 2524 3161 +852 3695 2400 | **E:** info.hk@ultra-vault.com | www.ultra-vault.com



參展商須知

INFORMATION FOR EXHIBITORS

1. Show Venue and Table Set Up 展覽場地及佈置

The Hong Kong Coin Show (HKCS), will take place from Friday 6th April 2018 to Sunday 8th April 2018 on the 18th Floor of The Mira Hotel at 118 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong. Set up is from 08:00 on each day the show finished at 18:00 on each day. All tables must stay open until the stipulated time.

香港國際錢幣聯合展銷會 (HKCS) 將於2018年4月6日 (星期五) 至2018年4月8日 (星期日) 於九龍尖沙咀彌敦道118號美麗華酒店18樓舉行。參展商可於展覽期內每日上午八時起佈置場地。展銷會於每日下午六時結束。所有攤位必須開放至清場時間。

2. Exhibitor Badges 參展商名牌

Exhibitor badges will be issued to all exhibitors and their registered assistants. All badge holders must wear their badge while working at their tables. All badges cannot be sold, transferred, leased or shared to/ with other dealers without prior consent of the organizers.

每位參展商及其已登記之助手均配有名牌。在會場內，所有參展商及助手必須佩帶其名牌。所有名牌不得出售、轉借、或租借給非參展商。

3. Bourse Table 展位

The bourse tables in general are 6 feet long and 2 feet wide. Each table will have two exhibit show cases (800mmx500mmx97mm). Please could exhibitors ensure that the showcases are not pushed out in the public walking areas. Occupation of a vacated table without the consent of the HKCS management is forbidden and will lead to expulsion form the show permanently.

一般攤位的呎吋為6英尺長2英尺寬。每個攤位將配有兩個展櫃 (800毫米x 500毫米x 97毫米)。參展商需確保展櫃不會佔用行人通道。未經HKCS管理層同意，任何人士不得佔用空置攤位，違者不得再參與HKCS。

4. Promotion in the Venue 場內宣傳

Persons without the official HKCS badge selling or advertising directly to the public entrances will also be expelled and debarred from future entrance. Exhibitors are not allowed to place any promotional materials like banners or pull-up banners in the show venue, except with the permission of HKCS committee.

任何人士如在公眾入口直接兜售或宣傳而未持有官方HKCS名牌，亦會被驅逐離場及禁止再次進入會場。未經准許，展商不得在場內私自懸掛或擺放宣傳物品 (如海報、易拉架等)。

5. HKCS Service Desk 諮詢櫃檯

Should you have any enquiries, please contact HKCS staff at reception

如有任何查詢，歡迎到HKCS諮詢櫃檯

6. Counterfeit sales 贗品出售

HKCS strictly forbids the selling of counterfeit material in the shows. Confirmed cases of such cases may lead to

the exhibitor barred from our shows immediately and permanently.

為嚴格規範香港錢幣展品質，大會組委會嚴禁任何參展單位或個人出售偽品錢幣。如有舉報或發現出售偽品錢幣，一經核實，大會將取消參展單位或個人的參展資格。

7. Commercial and Legal Disputes 買賣糾紛

HKCS will not take responsibility or be involved in any commercial and legal disputes arising between sellers and buyers.

大會竭力為大家提供錢幣交流平臺，但對展會中交易的錢幣爭議、糾紛不承擔任何經濟或法律的責任。任何買家對購得錢幣有任何疑問，需自行與賣家協商。

8. Security 大會保安

General security will be provided on the bourse floor. HKCS will not bear any responsibility for loss or theft of possessions at the show venue.

大會在展會期間將會實行嚴格的保安措施，但由於參展人數眾多，參展商需自行保管自身財物。如有任何物品遺失，大會將積極協助，但不承擔經濟或法律責任。

9. Security Room and its opening times

保安室及開放時間

Security room for exhibitor's inventory is available ON PRIOR REQUEST ONLY. All requests MUST BE SENT TO info@hongkongcoinshow.com ON OR BEFORE March 20, 2018. Venue: SBP HK office (Unit 1603, 16/F Mira Place Tower A, No.132 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong). Admission and Opening hours is shown as below.

參展商必須預先申請方可於展會前後寄存貨物於保安室。如欲使用保安室，請於2018年3月20日或之前電郵至info@hongkongcoinshow.com提出申請。保安室僅供已登記之展商使用。地址：SBP香港辦公室-香港九龍尖沙咀彌敦道132號美麗華廣場A座16樓1603室。開放時間如下：

	Date 日期	Opening Time 開放時間
BEFORE THE SHOW 展會前	5-4-2018 (Thurs)	10:00-18:00
	6-4-2018 (Fri)	07:30-10:30
AFTER THE SHOW 展會後	8-4-2018 (Sun)	16:00-19:00
	9-4-2018 (Mon)	10:00-13:00

The security room will have a security guard present for the whole duration of these times and entry is only available to persons with an exhibitor badge and photographed identification. HKCS will not accept any liabilities for loss of property.

上述時段保安室將有保安人員當值，只限持有具相片證明及參展商名牌之人士出入。HKCS對所有財物損失概不負責。

想開眼界,買好貨/賣好價?



放心就不省心 顧此就會失彼

保真、省時上——易藏!



壹部手機就夠了

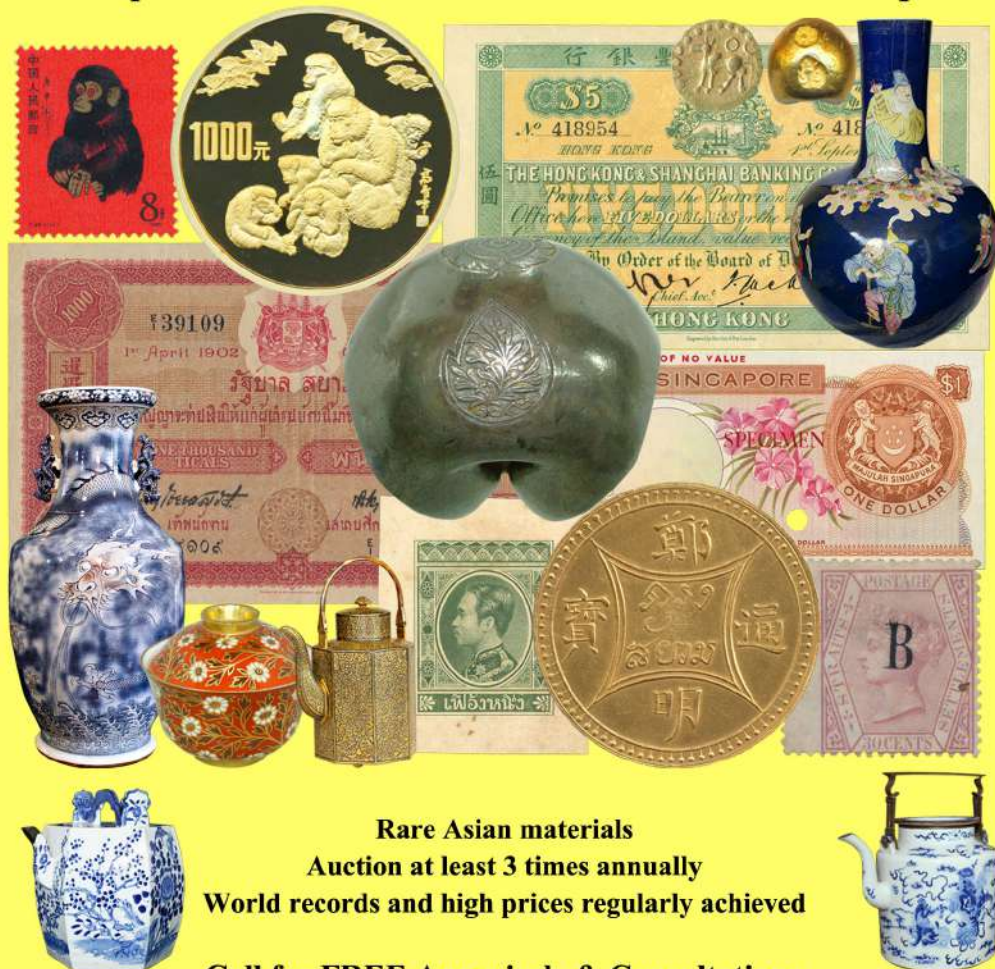


APP下載

客服電話：400-801-9828

北京易藏网络科技有限公司

AUCTION - BUY - SELL - PRIVATE TREATY
Stamps - Coins - Banknotes - Documents - Arts - Antiques



Rare Asian materials
Auction at least 3 times annually
World records and high prices regularly achieved

Call for FREE Appraisals & Consultations

All deals will be treated as “STRICTLY CONFIDENTIAL”

"Put the trust on the professionals, we will put more value in your collections"

“วางใจในมืออาชีพเท่านั้นที่จะทำให้คอลเลกชันท่านมีค่ามากกว่าที่ท่านคิด”

Ask for free sample catalogue of next sale

EUR-SEREE COLLECTING CO., LTD.
1256/8 NAKORNCHAI SRI ROAD,
DUSIT, BANGKOK 10300
THAILAND



Tel: +66 2 243-1789, Fax: +66 2 243-4764 or +66 2 669-2043
e-mail: auktion@eurseree.com website: www.eurseree.com

บจก.เอื้อเสรี คอลเลคคิง
1256/8 ถนนนครไชยศรี
เขตคูสิต กทม 10300

VISIT US FOR RARE
COINS AND BANKNOTES



New Century Coins & Notes

Authorized Dealer:

Krause Publications & PCGS



買賣世界稀有錢幣及鈔票

代理：美國克勞斯世界錢幣鈔票目錄

代收：美國PCGS評幣及評鈔票服務

Shop 217, 2/F., Causeway Bay Centre, 19 Sugar Street, Causeway Bay, Hong Kong

Tel: 852-2869 1632 E-mail: ncclhk@gmail.com

香港銅鑼灣，糖街19號，銅鑼灣中心二樓217室 www.coins-notes.com

2018 泰星SPINK拍賣會 舉行予定

本公司將於2018年4月29日(日),
於東京箱崎的皇家花園酒店 (ROYAL PARK HOTEL)
舉行拍賣會。

中國現代金銀幣、世界各國之金銀貨幣等、日本の古代及現代之金銀貨幣、敬請來場鑑賞。
另外,本公司網頁 (<http://www.taiseicoins.co.jp/auction/>) 亦有詳細資訊,敬請閱覽。



贊助: 泰星錢幣股份有限公司

泰星コイン株式会社
TAISEI COINS CORPORATION

〒170-0013 東京都豊島区東池袋2丁目23番2号 UBG東池袋ビル1F
TEL 03-3590-8233 FAX 03-3590-7088
<http://www.taiseicoins.co.jp>



泰星オークション
TAISEI AUCTION

<http://www.taiseicoins.co.jp/auction/>



吉隆坡国际
钱币展览会
2019 MAR
15 - 17

THE 3rd TRIGO
KUALA LUMPUR
INTERNATIONAL
MONEY SHOW

2019年3月15日至17日
馬來西亞八打靈再也希爾頓酒店一樓
1/F, The Hilton Hotel, PJ Malaysia

✉ info@trigometric.co  www.thetrigo.org

☎ +603 7957 9566 +603 7957 9568



TRIGOMETRIC

ACCEPTING CONSIGNMENTS
THROUGHOUT THE YEAR!

UPCOMING AUCTION

Event: AUCTION 8 | 拍卖会-8

Venue: The Hilton Hotel, 1/F Serunai Suite,
Petaling Jaya, Malaysia
马来西亚八打靈再也希爾頓酒店1樓

Date: OCTOBER 14, 2018 | 2018年10月14日

Time: 10:00 AM - 12:30 PM (First Session)
1:00 PM - 5:00 PM (Second Session)



Unit L3.27, Amcorp Mall, No.18 PSRN Barat, Pusat Perdagangan Amcorp,
46050 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia

Tel: + (603) 7957 9566

Fax: + (603) 7957 9568

Website: www.thetrigo.org

Email: info@trigometric.co

Nathan Road (Kowloon Park View)



香港美麗華酒店十八樓 宴會廳一至三號
18/F The Mira Hong Kong Ballroom 1-3

接待處 RECEPTION

Exhibitors 參展商

Table# 展位

Region, Country 地區 / 國家

主辦單位 Organiser		
Stack's Bowers and Ponterio 時德斯·鮑爾斯及邦地尼奧拍賣公司	B1	Hong Kong /USA 香港/美國
Spink and Son Ltd. 斯賓克拍賣行	E2-E3	Hong Kong/ United Kingdom 香港/英國
Coin In Coin 廣銀閣	D1	Guangzhou, China 中國
Shouxi.com 首席收藏	F5	Beijing, China 中國
大會贊助商 HKCS Sponsor		
NGC-NCS-PMG	E5-E7	Florida, USA 美國
PCGS	F8-F10	California, USA 美國
Banknote World	F6	California, USA 美國
大會服務供應商 Service Provider		
Malca-Amit/UltraVault	H7a	Hong Kong 香港
1-9		
11 Coins ——錢幣	C16	Shanghai, China 中國
8848 Coins	F9	Suzhou, China 中國
A		
A Cheng Ge Wei Pai 阿城哥微拍	B22	Beijing, China 中國
A World Currency	G3	California, USA 美國
Academy Shokai Co. Ltd	C25	Nagoya, Japan 日本
Alexey Zemlyakov	D8b	Ulyanovsk, Russia 俄羅斯
All About German Coins 德藏專賣	D8a	Xi'an, China 中國
Anna Numismatics	B18	New South Wales, Australia 澳洲
Antiqua Trading AG	C26	Monchaltorf, Switzerland 瑞士
Antonio Teh	C17a	Philippines 菲律賓
Asia Culture Ltd. 亞洲文化企業(香港)有限公司	A9a	Hong Kong 香港
Auction World	G2	Tokyo, Japan 日本
Aureo&Calico, Barcelona, Spain	C10	Spain 西班牙
B		
Ba Xi Qianbi 八喜錢幣	B25b	Hong Kong 香港
BENotes' Collection	B16b	Hong Kong 香港
Bobby Lee	B27	Singapore 新加坡

Exhibitors 參展商

Table# 展位

Region, Country 地區 / 國家

C		
Canada Currency Centre	F2	Ontario, Canada 加拿大
Cerebo Coins	G5	USA 美國
Charlie Brown Collection	H1	Florida, USA 美國
Chi Yick Stamps & Coins Company 志益錢幣社	J3	Hong Kong 香港
Chien Hsiung Liu Co., Inc.	B5	California, USA 美國
Choi Ying Coin Stamp 彩盈錢幣郵票	G1	Hong Kong 香港
Coin House (Hong Kong) Coins Co., Limited 康怡軒	C9	Hong Kong 香港
Collective Memories	A11a	Hong Kong 香港
Colonial Trading Company	D15	Boston, USA 美國
Currency World	H5	Australia 澳洲
D		
Da Hang Quan Zhuang 大漢泉莊	B3	Shanghai, China 中國
Denis Lapaev	C17b	Moscow, Russia 俄羅斯
Di Wang Coins 朝鮮錢幣中國總代理·帝王錢幣	B7	Beijing, China 中國
E		
Eurseree Auction	C2	Bangkok, Thailand 泰國
Excelsior Coin Gallery	B8	California, USA 美國
F		
Family Stamp	C22	Tokyo, Japan 日本
Fawzi Alali Numismatic	D12	Jordan 約旦
Fritz Rudolf Künker GmbH & Co. KG	C19	Germany 德國
G		
Gabriel's Numismatic Market	F7	Houston, USA 美國
GBCA 北京公博古錢幣藝術品鑒定有限公司	J1	Beijing, China 中國
Ginza Coins Co. Ltd.	C5	Tokyo, Japan 日本
Goldcoin7	C21	Korea 韓國
Gorny & Mosch	H6	Germany 德國
Guangdong Ding Yu Gu Quan Culture & Art Co., Ltd 廣東鼎譽古泉文化藝術品有限公司	D1	Guangzhou, China 中國
Guangdong Zhongquan Paper Collection Restoration and Protection Co. Ltd. 中泉修復	G7	Guangzhou, China 中國
Guangzhou V6 廣州V6拍賣	A3	Guangzhou, China 中國

Exhibitors 參展商

Table# 展位

Region,Country 地區 / 國家

H		
Hamid Kazemi	C15	Germany 德國
Hashi Events	D11b	Hong Kong 香港
Henry Chan	E1	Hong Kong 香港
Hong Kong Numismatics and Collections 集古珍	B16a	Hong Kong 香港
Hong Kong Ocean Gold Coins Culture Co. Ltd. 大洋金幣	J2	Hong Kong 香港
Huaxia Grading 華夏評級	D2	Hong Kong 香港
I		
Ishii Kiyoshi Art Co. 石井美術	D10	Japan 日本
J		
J. Mesquita Numismatic	C3	Brazil 巴西
Jia En Cang Bi 佳恩藏幣	B21	Shanghai, China 中國
Johnny's Collection 郵匯軒	A12b	Hong Kong 香港
K		
K&T Collection Ltd.	D2	Hong Kong 香港
K. L. Coin Co.	C7	Canada 加拿大
Kennedy Stamp Club	D3	Tokyo, Japan 日本
L		
Li Zao Tang 立早堂	A8	Beijing, China 中國
Loja De Filatelia Tai Meng 大明郵票錢幣公司	H3	Macau 澳門
M		
Maison Palombo SA	H7b	Geneva, Switzerland 瑞士
Marcel Häberling Numismatics	C1	Zurich, Switzerland 瑞士
Marcelo Borges	C12, C15	Brazil 巴西
Mengxiang Qianbi Shoucang 夢想錢幣收藏	C8a	Hong Kong 香港
Mike Dunigan	B6	Texas, USA 美國
Minshull Trading	C23	USA 美國
Mint Mint Auction Corp	G6	Osaka, Japan 日本
Myntkompaniet	A6	Stockholm, Sweden 瑞典
N		
Namchong Coin	H2	USA 美國

Exhibitors 參展商

Table# 展位

Region,Country 地區 / 國家

Net Japan Co., Ltd.	C11	Japan 日本
New Century Coins and Notes 新世紀錢幣鈔票	F3	Hong Kong 香港
North Bay Rare Coin	F1	Califonia, USA 美國
NPS World Numismatic	A10	Bangkok, Thailand 泰國
Numis Bid	J5	Melbourne, Australia 澳洲
Numismatica Alcover	B26	Spain 西班牙
P		
Paul A Brombal Coins & Jewelry	D5	Santa Barbara, USA 美國
PCGS Currency	B12	Illinois, USA 美國
Phey Kwang Enterprise Co., Ltd.	B15	Tainan, Taiwan 台灣
PIKZAR ENTERPRISES EOOD	B9	Austria 奧地利
Q		
Qian's Coins	J1	USA 美國
R		
Rarcoa	D9	Illinois, USA 美國
Rarehouse Auction Limited 珍稀拍賣行	A2	Hong Kong 香港
Rocky Mountain Coin	C8b	USA 美國
Royal Coins Co. 皇家錢幣公司	B10	Hong Kong 香港
S		
Schulman B.V.	A5	Amsterdam, The Netherlands 荷蘭
Sekiguchi	C27	Tokyo, Japan 日本
Shanghai Wuyue Shoucang Pin Youxian Gongsi 上海吳越收藏品有限公司	C6	Beijing, China 中國
Shentian Er Ren (Gu Qian) 神田二仁 (古錢)	C18	Tokyo, Japan 日本
Shields Stamps and Coins Pty. Ltd.	J7a	Heidelberg, Australia 澳洲
Silver House of Taiwan 銀家聯合幣鈔公司	B19	Taiwan 台灣
Sincona AG	C1	Zurich, Switzerland 瑞士
Stephen Album Rare Coins	A1	California, USA 美國
T		
Tah Chung Stamps & Banknotes Collection Shop 大中郵鈔收藏店	A9b	Macau 澳門
Taisei Coins Corporation	B20	Tokyo, Japan 日本
Tolimana-Huber-Eza-KG	C20	Velden, Austria 奧地利

參展商 EXHIBITORS (按字母排列 Alphabetical Order)

Exhibitors 參展商

Table# 展位 Region, Country 地區 / 國家

Toyo Numismatic and Stamp Company 東洋錢幣郵票社	A12a	Hong Kong 香港
Trigometric Sdn. Bhd.	A7	Selangor, Malaysia 馬來西亞
U		
Union Philatelic Agency 郵聯郵票中心	B25a	Ipoh, Malaysia 馬來西亞
Universal Coin Limited	J6	Hong Kong 香港
W		
Wai Lee Collectibles Company 維理錢莊	G1	Hong Kong 香港
Waterlow & Fab	D7	Tokyo, Japan/Italy 日本/意大利
Wee Banknote	A11b	Malaysia 馬來西亞
World Coins Japan	G2	Tokyo, Japan 日本
World Numismatics LLC	B2	USA 美國
World Treasure Trading	A1	California, USA 美國
Y		
Yangguang You Quan She (株) 陽光郵泉社	B11	Japan 日本
Z		
Zaphrier Dan	D11a	Lisbon, Portugal 葡萄牙
Zhao Yang Coin 兆陽錢幣	B17	Jiang Su, China 中國
Zhaonline 上海趙涌信息技術有限公司	D6	Shanghai, China 中國
Zhonggang Gu Qianbi Gongsi 中港古錢幣公司	J7b	Hong Kong 香港

Exhibitor's Testimonials 展商評語

It was without a doubt another successful show. As an exhibitor, I feel extremely welcomed and relaxed, A lot of familiar faces and even the security lady at the entrance remembered who we are. That is a wonderful aspect and feature, it just makes us feel all the much safer and gives us the sort of familiarity we need in this small business circle.

- H.B., Malaysia

珍 稀 拍 賣
Rarehouse Auction

2018 春季拍賣會 Spring Auction

錢幣 · 紙鈔 · 郵品 · 傳統工藝品

Coins · Banknotes · Stamps · Traditional Artifacts



4月 3 - 4日
April 3 - 4

馬哥孖羅太子酒店
Marco Polo Prince Hotel

Exhibitor 參展商	Table # 展位
Organisers 主辦單位	
Stack's Bowers and Ponterio 時德斯·鮑爾斯及邦地尼奧拍賣公司	B1
Spink and Son Ltd. 斯賓克拍賣行	E2-E3
Coin In Coin 廣銀閣	D1
Shouxi.com 首席收藏	F5

Grading Company 評級機構	
GBCA 北京公博古錢幣藝術品鑒定有限公司	J1
Guangdong Ding Yu Gu Quan Culture & Art Co., Ltd 廣東鼎譽古泉文化藝術品有限公司	D1
Huaxia Grading 華夏評級	D2
NGC-NCS-PMG	E5-E7
PCGS	F8-F10
PCGS Currency	B12

Auction Company 拍賣公司	
Eurseree Auction	C2
Fritz Rudolf Künker GmbH & Co. KG	C19
Gorny & Mosch	H6
Guangzhou V6 廣州V6拍賣	A3
Mint Mint Auction Corp	G6
Rarehouse Auction Limited 珍稀拍賣行	A2

Hong Kong Coins and Banknotes 香港錢鈔	
Asia Culture Ltd. 亞洲文化企業(香港)有限公司	A9a
Ba Xi Qianbi 八喜錢幣	B25b
BENotes' Collection	B16b
Chi Yick Stamps & Coins Company 志益錢幣社	J3
Choi Ying Coin Stamp 彩盈錢幣郵票	G1
Collective Memories	A11a
Hong Kong Numismatics and Collections 集古珍	B16a
K&T Collection Ltd.	D2
Mengxiang Qianbi Shoucang 夢想錢幣收藏	C8a
Royal Coins Co. 皇家錢幣公司	B10
Toyo Numismatic and Stamp Company 東洋錢幣郵票社	A12a
Wai Lee Collectibles Company 維理錢莊	G1
Zhonggang Gu Qianbi Gongsi 中港古錢幣公司	J7b

Macau Coins and Banknotes 澳門錢鈔	
Loja De Filatelia Tai Meng 大明郵票錢幣公司	H3

Exhibitor 參展商	Table # 展位
Tah Chung Stamps & Banknotes Collection Shop 大中郵鈔收藏店	A9b

Chinese Coins and Banknotes 中國錢鈔	
11 Coins 一一錢幣	C16
8848 Coins	B23
A Cheng Ge Wei Pai 阿城哥微拍	B22
Charlie Brown Collection	H1
Chien Hsiung Liu Co., Inc.	B5
Da Hang Quan Zhuang 大漢泉莊	B3
Jia En Cang Bi 佳恩藏幣	B21
Johnny's Collection 郵匯軒	A12b
Li Zao Tang 立早堂	A8
Mengxiang Qianbi Shoucang 夢想錢幣收藏	C8a
North Bay Rare Coin	F1
Phey Kwang Enterprise Co., Ltd.	B15
Shanghai Wuyue Shoucang Pin Youxian Gongsi 上海吳越收藏品有限公司	C6
Silver House of Taiwan 銀家聯合幣鈔公司	B19
Zhao Yang Coin 兆陽錢幣	B17
Zhonggang Gu Qianbi Gongsi 中港古錢幣公司	J7b

Japanese Coins and Banknotes 日本錢鈔	
Academy Shokai Co. Ltd	C25
Auction World	G2
Family Stamp	C22
Ginza Coins Co. Ltd.	C5
Ishii Kiyoshi Art Co. 石井美術	D10
Kennedy Stamp Club	D3
Sekiguchi	C27
Shentian Er Ren (Gu Qian) 神田二仁 (古錢)	C18
World Coins Japan	G2

Asian Coins and Banknotes 亞洲錢鈔	
Charlie Brown Collection	H1
Di Wang Coins 朝鮮錢幣中國總代理·帝王錢幣	B7
Fawzi Alali Numismatic	D12
Goldcoin7	C21
New Century Coins and Notes 新世紀錢幣鈔票	F3

Exhibitor 參展商	Table # 展位
NPS World Numismatic	A10
Trigometric Sdn. Bhd.	A7
Union Philatelic Agency 郵聯郵票中心	B25a
Wee Banknote	A11b
Yangguang You Quan She (株) 陽光郵泉社	B11

European Coins and Banknotes 歐洲錢鈔	Alexey Zemlyakov	D8b
	All About German Coins 德藏專賣	D8a
	Marcel Häberling Numismatics	C1
	Myntkompaniet	A6
	Schulman B.V.	A5
	Sincona AG	C1
	Zaphrier Dan	D11a

American Coins and Banknotes 美洲錢鈔	Canada Currency Centre	F2
	Excelsior Coin Gallery	B8
	J. Mesquita Numismatic	C3
	Mike Dunigan	B6
	Paul A Brombal Coins & Jewelry	D5
	World Numismatics LLC	B2

World Coins and Banknotes 世界錢鈔	Asia Culture Ltd. 亞洲文化企業(香港)有限公司	A9
	8848 Coins	B23
	A Cheng Ge Wei Pai 阿城哥微拍	B22
	A World Currency	G3
	Anna Numismatics	B18
	Antiqua Trading AG	C26
	Auction World	G2
	Aureo&Calico, Barcelona, Spain	C10
	Banknote World Inc.	F6
	Bobby Lee	B27
	Cerebo Coins	G5
	Coin House (Hong Kong) Coins Co., Limited 康怡軒	C9
	Colonial Trading Company	D15
	Currency World	H5
	Denis Lapaev	C17b

Exhibitor 參展商	Table # 展位
Gabriel's Numismatic Market	F7
Ginza Coins Co. Ltd.	C5
Hamid Kazemi	C15
Hashi Events	D11b
Henry Chan	E1
Jia En Cang Bi 佳恩藏幣	B21
K. L. Coin Co.	C7
Maison Palombo SA	H7b
Marcel Häberling Numismatics	C1
Marcelo Borges	C12, C15
Mike Dunigan	B6
Minshull Trading	C23
Myntkompaniet	A6
Namchong Coin	H2
Net Japan Co., Ltd.	C11
New Century Coins and Notes 新世紀錢幣鈔票	F3
Numis Bid	J5
Numismatica Alcover	B26
Paul A Brombal Coins & Jewelry	D5
PIKZAR ENTERPRISES EOOD	B9
Qian's Coins	J1
Rarcoa	D9
Rocky Mountain Coin	C8b
Schulman B.V.	A5
Shields Stamps and Coins Pty. Ltd.	J7a
Silver House of Taiwan 銀家聯合幣鈔公司	B19
Sincona AG	C1
Stephen Album Rare Coins	A1
Taisei Coins Corporation	B20
Tolimana-Huber-Eza-KG	C20
Universal Coin Limited	J6
Waterlow & Fab	D7
World Coins Japan	G2
World Numismatics LLC	B2
World Treasure Trading	A1

參展商 EXHIBITORS (按公司業務分類 by Specialties)

Banknotes Repair 紙鈔修復	Guangdong Zhongquan Paper Collection Restoration and Protection Co. Ltd. 中泉修復	G7
Commemorative Coins & Precious Metals 紀念幣及貴金屬	Hong Kong Ocean Gold Coins Culture Co. Ltd. 大洋金幣	J2
Numismatic Publication 錢幣刊物	Trigometric Sdn. Bhd.	A7
Antique 古玩	Antonio Teh	C17a
Secure Logistics and Safe Depository Service 保險箱及押運服務	Malca-Amit / UltraVault	H7a
Online Transaction Platform 網上交易平台	Zhaoonline 上海趙涌信息技術有限公司	D6

參展商 EXHIBITORS (按檯號排列 by Table Number)

Table# 展位	Exhibitors 參展商	Table# 展位	Exhibitors 參展商
A1	Stephen Album Rare Coins	C17a	Antonio Teh
A1	World Treasure Trading	C17b	Denis Lapaev
A2	Rarehouse Auction Limited 珍稀拍賣行	C18	神田二仁 (古錢)
A3	廣州V6拍賣	C19	Fritz Rudolf Künker GmbH & Co. KG
A5	Schulman B.V.	C20	Tolimana-Huber-Eza-KG
A6	Myntkompaniet	C21	Goldcoin7
A7	Trigometric Sdn. Bhd.	C22	Family Stamp
A8	Li Zao Tang 立早堂	C23	Minshull Trading
A9a	Asia Culture Ltd. 亞洲文化企業(香港)有限公司	C25	Academy Shokai Co. Ltd
A9b	Tah Chung Stamps & Banknotes Collection	C26	Antiqua Trading AG
	Shop 大中郵鈔收藏店	C27	Sekiguchi
A10	NPS World Numismatic	D1	Coin In Coin 廣銀閣
A11a	Collective Memories	D1	Guangdong Ding Yu Gu Quan Culture & Art Co., Ltd 廣東鼎譽古泉文化藝術品有限公司
A11b	Wee Banknote	D2	Huaxia Grading 華夏評級 / K&T Collection Ltd.
A12a	Toyo Numismatic and Stamp Company	D3	Kennedy Stamp Club
	東洋錢幣郵票社	D5	Paul A Brombal Coins & Jewelry
A12b	Johnny's Collection 郵匯軒	D6	Zhaoonline 上海趙涌信息技術有限公司
B1	Stack's Bowers and Ponterio	D7	Waterlow & Fab
	時德斯·鮑爾斯及邦地尼奧	D8a	All About German Coins 德藏專賣
B2	World Numismatics LLC	D8b	Alexey Zemlyakov
B3	Da Hang Quan Zhuang 大漢泉莊	D9	Rarcoa
B5	Chien Hsiung Liu Co., Inc.	D10	Ishii Kiyoshi Art Co. 石井美術
B6	Mike Dunigan	D11a	Zaphrier Dan
B7	Di Wang Coins	D11b	Hashi Events
	朝鮮錢幣中國總代理·帝王錢幣	D12	Fawzi Alali Numismatic
B8	Excelsior Coin Gallery	D15	Colonial Trading Company
B9	PIKZAR ENTERPRISES EOOD	E1	Henry Chan
B10	Royal Coins Co. 皇家錢幣公司	E2-E3	Spink and Son Ltd. 斯賓克拍賣行
B11	(株) 陽光郵泉社	E5-E7	NGC-NCS-PMG
B12	PCGS Currency	F1	North Bay Rare Coin
B15	Phey Kwang Enterprise Co., Ltd.	F2	Canada Currency Centre
B16a	Hong Kong Numismatics and Collections	F3	New Century Coins and Notes 新世紀錢幣鈔票
	集古珍	F5	Shouxi.com 首席收藏
B16b	BENotes' Collection	F6	Banknote World Inc.
B17	Zhao Yang Coin 兆陽錢幣	F7	Gabriel's Numismatic Market
B18	Anna Numismatics	F8-F10	PCGS
B19	Silver House of Taiwan	G1	Wai Lee Collectibles Company 維理錢莊
	銀家聯合幣鈔公司	G1	Choi Ying Coin Stamp 彩盈錢幣郵票
B20	Taisei Coins Corporation	G2	Auction World
B21	佳恩藏幣	G2	World Coins Japan
B22	阿城哥微拍	G3	A World Currency
B23	8848 Coins	G7	Guangdong Zhongquan Paper Collection
B25a	Union Philatelic Agency 郵聯郵票中心		Restoration and Protection Co. Ltd. 中泉修復
B25b	八喜錢幣	G6	Mint Mint Auction Corp
B26	Numismatica Alcover	G5	Cerebo Coins
B27	Bobby Lee	H1	Charlie Brown Collection
C1	Sincona AG	H2	Namchong Coin
C1	Marcel Häberling Numismatics	H3	Loja De Filatelia Tai Meng 大明郵票錢幣公司
C2	Eurseree Auction	H5	Currency World
C3	J. Mesquita Numismatic	H6	Gorny & Mosch
C5	Ginza Coins Co. Ltd.	H7a	Malca-Amit/UltraVault
C6	上海吳越收藏品有限公司	H7b	Maison Palombo SA
C7	K. L. Coin Co.	J1	Qian's Coins
C8a	夢想錢幣收藏	J1	GBCA 北京公博古錢幣藝術品鑒定有限公司
C8b	Rocky Mountain Coin	J2	Hong Kong Ocean Gold Coins Culture Co. Ltd.
C9	Coin House (Hong Kong) Coins Co., Limited		大洋金幣
	康怡軒	J3	Chi Yick Stamps & Coins Company 志益錢幣社
C10	Aureo&Calico, Barcelona, Spain	J5	Numis Bid
C11	Net Japan Co., Ltd.	J6	Universal Coin Limited
C12, C15	Marcelo Borges	J7a	Shields Stamps and Coins Pty. Ltd.
C15	Hamid Kazemi	J7b	中港古錢幣公司
C16	11 Coins 一一錢幣		



Coins - Medals - Antiquities - Auctions - Gallery



www.gmcoinart.de

Maximiliansplatz 20 D-80333 München Tel: +49 - 89 - 24 22 64 30



修復 Restoration
養護 Protection
檢測 Detection

廣東中泉
收藏品修復有限責任公司

Guangdong Zhongquan
Paper collection restoration & protection Co., Ltd

PCR is the first Chinese company to provide restoration and maintenance services of paper collection as well as to engage in the technology research and development. For the purpose of collectible protection, after drawing on rich domestic experience and combining with modern precision instruments, multiple set of methods has been independently developed to conduct accurate restoration and non-destructive conservation of paper collectibles. Followed with ingenious techniques, PCR has restored collectibles the way they were to enhance their value. We offer services in two categories including restoration and maintenance of paper collectibles, ranging from paper money of ancient, modern and contemporary notes, all kinds of literature to stamps. Service charges depends on collectibles' value and customers' demands. PCR, an expert in collectible recovery, is the first choice for collectors.

廣東中泉收藏品修復有限責任公司（簡稱PCR），是中國首家致力於紙質收藏品修復養護服務及技術研發的專業公司。

本公司以保護藏品為前提，汲取國內古籍修護的豐富經驗，結合國外現代化的精密儀器，自主開發了多套科學方法，對紙質收藏品進行精準修復與無損養護，並使用獨創技藝，讓藏品還原其原始風貌，提升其收藏價值。

我們的服務分為修復與養護兩大類，主要承接：古紙幣、現當代紙幣、各類文獻、郵票等紙質類收藏品的修護服務。服務報價以藏品價值及客戶要求為準。

中泉修復，收藏者們首選的藏品復原專家。

Please contact us ! 如果您需要我們的服務，請聯系我們！

Add: Green Island Building D, HongXin 922
Creative Park, No.146 Fangcun Avenue
East, Liwan district, Guangzhou, China.
Tel: 4008602088
+862081173383-8001
Web: www.pcrnotes.com
E-mail: www.pcrnotes@163.com

公司地址: 中國廣州市荔灣區芳村大道東146號
宏信922創意園綠島D棟整棟
電話: 4008602088
+862081173383-8001
網址: www.pcrnotes.com
郵箱: www.pcrnotes@163.com



微信公眾號

中國·廣州 GUANGZHOU CHINA

廣州阿一收藏品有限公司
SINCE 2011

投資你的收藏 收藏你的投資
INVEST IN YOUR COLLECTIONS
COLLECT FROM YOUR INVESTMENTS

珍藏無價 數量有限 立即搶購



主營一二三版人民幣中高端品種，大全套、評級幣、票樣、錯版幣、頂級號碼幣。
Main sales: The high-end varieties of Previous versions RMB collections, Printing Error banknote, specimen, Special number banknote.



高端品種



大全套



票樣



錯版幣



頂級號碼幣

特殊號碼幣的極品

例如8位全同號88888888，開門號00000001，開門號100000000。都是號碼幣中的頂級品種，而且這些號碼幣的出現往往是帶簽大連號，刀貨甚至捆貨出現。如右圖展示的為99版8個8千連號，收藏價值極高。



大黑拾評級幣

第二套人民幣四大珍品之首

大黑拾即53版10元人民幣，和紅五元，綠三元一樣都是由前蘇聯代印。57年12月發行，64年4月銀行開始回收，流通時間短，全新品相在30萬以上，PMG或PGS評級帶EPQ或OPQ標識的共10張左右，價值更是不可估量。

Add: 廣州市越秀區海珠中路288號209室
Room 209, No. 288, HaiZhu Middle Road,
YueXiu District, GuangZhou, China.

Tel: +862081309230
Email: ayicangpin@163.com
Web: http://www.ayicangpin.com/

國際錢幣展宣傳 International Coin Show Showcase



📍 美國, USA
Long Beach Expo
美國長灘錢幣展覽會



📍 美國, USA
2018 New York International
Numismatic Convention
(NYINC)
2018紐約國際錢幣展



📍 瑞士 Zurich, Switzerland
2017 Zurich international
coin show
2018蘇黎世國際錢幣展



📍 吉隆坡, Kuala Lumpur
Trigo Kuala Lumpur
Money Show 2018
2016吉隆坡錢幣展



📍 武漢, Wuhan
The 4th National Numis-
matic Collection Exhibi-
tion 2017
2017第四屆全國錢幣收藏
博覽會



📍 澳門, Macau
Macao Coin Exhibition 2017
澳門錢幣展 2017



宣傳渠道 Promotional Channel



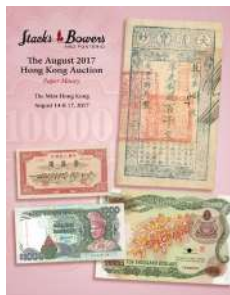
廣告

中國大陸 -
新浪收藏：中國老牌新聞門戶
華夏收藏：綜合藝術品門戶
首席收藏：中國第一錢幣門戶
華夏古泉：中國古錢交易門戶
錢幣天堂：中國綜合錢幣網站
易藏：中國錢幣應用程式
台灣 - 探極
香港 - 頭條日報

宣傳據點

好旺角購物中心
北京報國寺錢幣市場
北京馬甸郵幣卡市場
上海雲州古玩城
上海盧工錢幣市場
廣州東鳴軒錢幣市場
廣州縱原錢幣市場

拍賣目錄廣告 Auction Catalogue



Stack's Bowers
AND PONTERIO

SPINK
LONDON
1666

SOCIAL MEDIA COVERAGE

Facebook

Twitter

Instagram

Wechat

首席微信公眾號

廣銀閣微信公眾號

SBP mail blast 宣傳電郵

Spink mail blast 宣傳電郵



1st, July, 2018 Upcoming

Tel: +81 (0)3 3447 5855

Website: www.ncanet.co.jp

&

SIXBID.COM

EXPERTS IN NUMISMATIC AUCTIONS

Had account, you will be able to easily bid.



Hong Kong 1Dollar 1866
Proof Milled Edge KM10
Rare

NGC PF64+



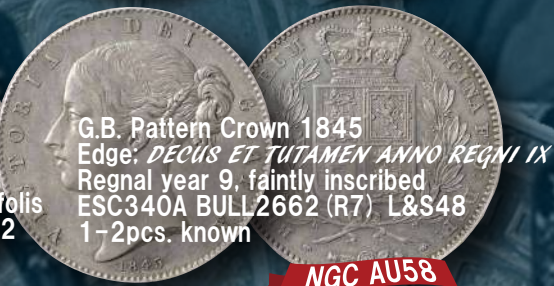
Hong Kong 1Dollar in Copper Trial
1865 Silver Plated Pridmore-204var.
Rare

EF+/UNC



G.B. Crown 1844 Proof Edge stops: cinquefolis
ESC280A BULL2563 (R6) L&S42 Spink3882
3-4pcs. known

NGC PF63



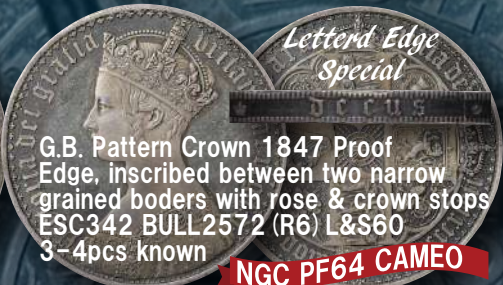
G.B. Pattern Crown 1845
Edge: DECUS ET TUTAMEN ANNO REGNI IX
Regnal year 9, faintly inscribed
ESC340A BULL2662 (R7) L&S48
1-2pcs. known

NGC AU58



G.B. Pattern Crown 1846 Proof Plain Edge
Rev. tuater unita deus anno dom mdcxvii
ESC341 BULL2664 (R4)
Very Rare

NGC PF64



G.B. Pattern Crown 1847 Proof
Edge, inscribed between two narrow
grained borders with rose & crown stops
ESC342 BULL2572 (R6) L&S60
3-4pcs known

NGC PF64 CAMEO



G.B. Crown 1853 Proof
ESC293 BULL2584 (R3) Spink3884
Rare

NGC PF64



British India Ten Rupees
1870 Original Proof
Plain Edge Royal Mint
S&W4.19 Very Rare



British India Pattern Mohur
1854 RESTRIKE Proof
Milled Edge Calcutta Mint
S&W3.16 Very Rare

NGC PF64



5Francs in GOLD 1807A Gad583 Maz566A
Very Rare

NGC MS63



5Francs in Silver ESSAI 1815A Plain Edge
Gad594 Maz568A KMPn21var.
Rare

NGC PF63+



2Francs 1815A Proof Gad510 KM703
Very Rare

NGC PF64



Bonaparte, Premier Consul 5Francs AN12A
Gad577 Dav82 KM659.1

UNIQUE



5Francs in Bronze ESSAI 1815A Plain Edge
Gad594 Maz568B KMPn21var.
Rare

NGC MS62BN



Kingdom of Napoleon 5Lire 1814 (M) Proof
Dav202 Montenegro230 KM10.4
Very Rare

NGC PF64 CAMEO

NAPOLEON I & VICTORIA

The largest Collections



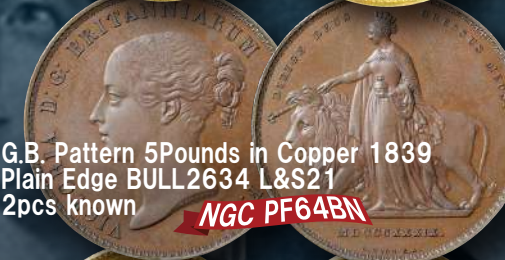
G.B. Pattern 5Pounds GOLD 1839 Plain Edge
Spink3851 FR386 KM742
1-2pcs. known

PROOF UNC+



G.B. Pattern 5Pounds Plain Edge BULL2646
DOUGLAS-MORRIS2
1-2pcs. known

NGC PF63



G.B. Pattern 5Pounds in Copper 1839
Plain Edge BULL2634 L&S21
2pcs known

NGC PF64BN



G.B. 5Pounds in White Metal 1839
Plain Edge BULL2643 L&S31var.
1pcs. known

NGC PF63 ULTRA CAMEO



British India Pattern Double Mohur
1854 RESTRIKE Proof Milled Edge
Calcutta Mint S&W3.3

NGC PF65

NIHON COIN AUCTION CO., LTD.
2-16-32-701, Takanawa,
Minato-ku Tokyo, 108-0074, Japan
TEL +81-(0)3-3447-5855
FAX +81-(0)3-3449-3344



CATALOGING THE Q. DAVID BOWERS / R.B. WHITE COLLECTION OF CHINESE COPPER COIN

Q. David Bowers / R.B. White 舊藏中國 銅幣擷珍

By Kyle Ponterio
凱爾·邦地尼奧 著

In the study of numismatics one can learn a lifetime's worth of knowledge in a relatively short period of time, given the chance and right circumstances. It is not every day that one gets the opportunity to catalog an extensive collection of any sort. The opportunities are even fewer to catalog a cabinet of the magnitude and specialization assembled over decades by Q. David Bowers/R.B. White. Included in this monumental offering by Stack's Bowers and Ponterio are many highly sought after rarities and very interesting pieces that have been off the open market for 50 years or longer. It was a pleasure and a great honor to catalog such a collection, one that encompasses so much and yet is very focused.

在研究錢幣的過程中，如若時機和環境得宜，短時間內習得的知識會令你終生受益。對任何品類錢幣的集藏來說，藏品想要達到豐富全面，都實屬不易。為這樣一個集藏撰寫圖錄的機會更是鳳毛麟角。而筆者得以為Q. David Bowers / R.B. White 歷時數十年徵得的專題集藏撰寫圖錄，著實倍感榮幸。本場拍賣是Stack's Bowers and Ponterio的又一里程碑，當中呈現的許多拍品均是藏家爭購的珍罕版別，還有不少趣味品種五十多年來從未公開面市。這一集藏可謂是既包羅萬象，又類別分明。

Coins produced from copper and its alloys have a deeply rooted history in Chinese numismatics. The Spring and Autumn period (ca. 770-476 B.C.E) saw the introduction of the first metal "coins," these in the shape of knives and spades. In later periods the more familiar square-hole Cash were produced. In the late 19th century, the Kwangtung mint, the first mechanized mint of China, was set up by the Heaton's of Birmingham, England. It became the largest mint in the world, surpassing facilities in London, Vienna, Berlin, Osaka, and Philadelphia. The first issues from the Kwangtung mint had far reaching implications, as they would set the standard design for China's new machine-struck coinage. In time, many modern mints were set up all over China, resulting in a wide variety of styles and characteristics specific to individual regions. Though nearly all were based on the first issues from the Kwangtung mint, each has its own distinctions.

在中國，銅及銅合金貨幣的歷史源遠流長。早在春秋時期（公元前770-476年），金屬錢幣便已出現，即刀幣和布幣等。後來又鑄造了大家較為熟知的圓形方孔錢。十九世紀晚期，中國的第一間機製幣鑄幣廠在廣東由英國伯明翰喜敦鑄幣廠（Heaton's）

Q. David Bowers / R.B. White集藏，是兩位資深藏家窮畢生心血收集補充的成果，洋洋大觀，須細細學習，不可急於求成。

Mint) 設立，鑄幣設備規模之大為世界之最，超越倫敦、維也納、柏林、大阪及費城。廣東鑄幣廠出產的第一批錢幣後成為全中國機製幣的模板，影響深遠。此後，機製幣鑄幣廠在中國各省遍地開花，雖然其他省份所產銅幣均以第一版廣東銅幣為樣本，但它們風格各異，帶有濃郁的本土氣息。

The amount of material that was acquired by Q. David Bowers / R.B. White and then painstakingly attributed could be overwhelming if taken in all at once. To help better understand the depth and breadth of this astonishing collection, selections from the late-Qing to the early Republic have been selected to highlight the numismatic treasures it contains.

Q. David Bowers / R.B. White集藏，是兩位資深藏家窮畢生心血收集補充的成果，洋洋大觀，須細細學習，不可急於求成。以下特摘錄部分晚清至民國時期精品，幫助讀者了解該集藏的深度與廣度。



We start with this Anhwei "Flying Dragon" 10 Cash undated (ca. 1902-06) with the English spelling of the province name blundered, reading "AN-HUI". It is a type and variety that rarely appears on today's market.

安徽“飛龍”十文 (ca. 1902-06)，英文省名 AN-HUI，現今市面罕見。



Next is a Kiangsu-Chingkiang Pattern 20 cash (CD 1906) that is one of only two known and the only example in private hands. The other is in the Shanghai museum. Since the Chingkiang mint was initially set up to produce 10 cash size coins they needed additional equipment to make this denomination. After a small number were struck it was discovered that this new minting equipment lacked sufficient power to produce these larger size copper coins. They were never put into full production and the equipment was eventually disassembled and sent to the Nanjing mint.

丙午年清江浦“淮”字二十文，已知存世僅有兩枚，另一枚藏於上海博物館，因此此枚是唯一私人藏品。清江浦鑄幣廠最初僅為鑄造十文銅幣而設立，因此需要新購入相應機器來鑄造二十文。在試產少部分二十文後，人們發覺新機器功能欠佳，不適合鑄造此種較大的銅幣。丙午年清江浦“淮”字二十文從未量產，就連鑄幣設備也在拆卸後轉移至南京鑄幣廠。

An interesting facet of Chinese numismatics is the existence of double obverse or double reverse strikings such as this Chekiang 20 Cash undated (ca. 1906) that was struck using two obverse dies.

中國機製銅幣中有一類饒有趣味的錢幣，雙面均以正面或反面模具鑄打。此款浙江二十文 (ca. 1906) 便由兩個正面鑄模壓製而成。





Perhaps one of the most legendary and certainly among the most recognizable issues is the Szechuan Pattern 30 Cash undated (1904). There are two major types, the "Water Dragon" and the "Flying Dragon", struck in two different metals all of which are extremely rare. It is believed that for all types combined only about 12 examples are known, with about half of those permanently impounded in institutions.

此款四川三十文 (1904) 可謂是銅幣界的傳奇。該幣有兩種款式，即“水龍”和“飛龍”，每種又分紅銅鑄及黃銅鑄，均極稀貴。據稱，以上四款已知存世總量僅12枚左右，其中又有約半數為博物館或相關機構永久收藏。

In the early years of the Republic there was a dramatic change in the appearance of the coinage. A departure from the standard dragon design was implemented and many patterns were prepared, but never adopted. The Yuan Shih-kai pattern 10 Cash comes in several iterations, but all were rejected.

民國初年，錢幣圖案出現了顯著變化，龍紋遭到摒棄，然而許多新款樣幣鑄出後卻從未獲得發行。此類袁世凱共和紀念十文經歷了反復設計修改，但無一發行。

The prolific die engraver and head of the Tientsin mint from 1910-20, Luigi Giorgi, designed and presented a number of patterns, each featuring his signature "L. Giorgi" or "L.G." These included what would become the standard Yuan Shih-kai 1914 Dollars and their subsidiaries, including Cash coinage.

1910至1920年時任天津造幣廠總設計師Luigi Giorgi是一名多產的模具雕刻師。在他的錢幣生涯中，他設計並製作了多枚樣幣，均帶有其簽名“L. Giorgi”或“L.G.”。這些簽名樣幣中便包括後來大規模發行的民國三年袁世凱像壹圓銀幣及同系列的小面額銅輔幣，譬如此枚十文。



透過不同時期的錢幣，我們盡可一窺中國歷史的博大精深。即便在同一地域，所發行的銅幣版別之多，都令人大開眼界。



During the Warlord period various provinces issued coinage such as the Honan pattern 500 Cash (500 Wen) undated (ca. 1927-28). Struck as a commemorative for the Nationalist government, it is one of the highest denomination Chinese Copper coins ever made, but was never placed into circulation due to a concern about rising inflation.

軍閥割據期間，各省私鑄錢幣，此枚河南省造民國政府紀念伍百文樣幣 (ca. 1927-28) 便是在那時鑄成。這是中國機製幣史上面值最大的銅幣之一，但由於當局擔心會加劇通貨膨脹而未獲發行。

The "Five Goats" Pattern Cent dated 25th year of the Republic was authorized by Governor Chen Jitang who was so well liked by the people of Kwangtung that they dubbed him "The Celestial King of the South". His attempt to issue coinage was abandoned when he was forced to flee to Hong Kong in July 1936.

此枚民國廿五年造“五羊”壹仙樣幣在當時主政廣東的陳濟棠將軍治下鑄造。陳濟棠在廣東人民中聲望極高，有“南天王”之美譽。1936年7月，他被迫逃至香港，鑄幣計劃就此擱淺。



The time leading up to the second Sino-Japanese war was filled with tension and uncertainty. A series of patterns was prepared in 1936, all of which are rare. These official patterns never made their way into full production due to the invasion of the Imperial Japanese army. After the July 7, 1937, Lugou Bridge Incident, General Song Zheyuan was forced to leave Beijing and production for these ceased.

抗日戰爭前夕，中國處於一片緊張不安之中。多枚樣幣於1936年面世，但由於日軍侵華而都未能量產，因此十分稀少。1937年7月7日，盧溝橋“七七事變”爆發，駐平津將領宋哲元與日軍交戰，後落敗撤離。北平淪陷，上圖錢幣便未能發行。



China's rich history can be seen through the coins issued from these various periods. The sheer variety of what can be collected from just one region is staggering. The coins tell a story of political discourse, inflation, rebellion and unification. The Q. David Bowers/R.B. White collection portrays all of this and more.

透過不同時期的錢幣，我們盡可一窺中國歷史的博大精深。即便在同一地域，所發行的銅幣版別之多，都令人大開眼界。這些銅幣默默講述著中國的政治變遷、經濟通脹、起義割據和天下一統，而Q. David Bowers / R.B. White集藏涵蓋的主題遠不止於此，值得細細品味。HKCS

CICE 2018中国国际钱币(北京)展销会 2018 China International Coin Expo(Beijing)

5月18日 星期五 Friday

9:00 - 17:30

5月19日 星期六 Saturday

9:00 - 17:30

5月20日 星期日 Sunday

9:00 - 17:30

5月18-20日

京都信苑饭店4层宴会厅

4 Floor, Beijing Xinyuan Hotel

现场活动
Onsite Event

国际钱币交流交易
International coin fair

评级公司受理送评
Grading services submit

国内外币章精品展
Coins & medals exhibition

钱币学者专家签售
Coin experts signings



29th TOKYO INTERNATIONAL COIN CONVENTION

28-30 April 2018
at Royal Park Hotel Tokyo

T.I.C.C. is well known as the biggest coin show in Japan with the cooperation of Japan Mint and National Printing Bureau, Japan as the official supporters, its reputation is internationally recognized by the world-wide mints and dealers now.



Organized by Japan Numismatic Dealers Association
2-16-1-409, Shinbashi Minato-ku, Tokyo 105-0004, Japan
Tel: (813)3508-1701 Fax: (813)3593-1029

E-Mail: ticc@jnda.or.jp

Web site: <http://www.jnda.or.jp/>

HKCS | 香港國際錢幣聯合展銷會
THE HONG KONG COIN SHOW (HKCS) 2018

2018

How many Coin Pattern of Hung Hsien era Carved by L.Giorgi

Giorgi究竟雕了幾 副“洪憲紀元”幣模？

By : Sun Hao
孫浩 著

此前有關大飛龍的帖子引起了首席收藏泉友的壹陣議論，很多人對其性質有些持不同看法。由於每個人所知的不同，自然有不同的認知，這種情況也很正常。現在就本人所知，探討壹下天津造幣總廠雕刻師喬治(L.Giorgi)在洪憲紀元之際，究竟雕了幾副幣模？

My previous post about the Large Flying Dragon has caused a big discussion in bbs.Shouxi.com, and many users have different views. It is a common sense because different person has different cognition. Now, Please allow me to present some ideas on how many Coin Pattern of Hung Hsien era were carved by the engraver of the Tianjin mint, L.Giorgi?

在手頭的資料中，最早論及洪憲紀元硬幣的是1917年5月上海出版的英文《亞洲文會北華分會年刊》*所發表的中華民國之硬幣(Coins of the Republic of China)專題報導。也就是說，其完稿時離袁世凱制剛滿壹年。此文的作者是意大利駐華參贊羅斯(Giuseppe Ros)，他在民國初年與中國泉界人士互有往來，“吉林廠平”銀幣開鑄後，“世莫之知，...意大利羅斯氏首先發現半兩壹品”著文披露。

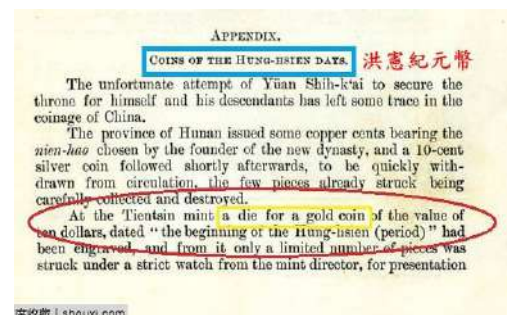
With existing information, the first book mentioned about the coin of Hung Hsien was the theme article “Coins of the Republic of China” which was published in the “Journal of The North China Branch of the Royal Asiatic Society” * in May 1917, Shanghai. That is to say, the completion of the manuscript is the year of cancellation of the Monarchy by Yuan Shih-kai. The author is Giuseppe Ros, the Italian ambassador and counsellor to China. He was also the first person who wrote the article to mention the Kirin Fantasy 1/2 Tael.

當我們參考資料時，其權威性非常重要，否則就“不靠譜”了。羅斯撰寫此文時，提供的訊息中就包括造幣總廠雕刻師喬治，可信度自然非比尋常。

The authority of information is very significant, otherwise it is “unreliable”. When Ross wrote the article, the materials were provided by L.Giorgi, the engraver of the mint.

羅斯在其專文中指出，天津造幣總廠出品的洪憲紀元硬幣，僅俗稱“小飛龍”的拾圓金幣，他本人便藏有壹枚簽名版。L.Giorgi簽字在龍面八點鐘位置，並沒有像袁世凱共和紀念幣及民國三年系列放在袁世凱頭像後方。另羅斯被告知，“小飛龍”模具隨即送到北京，連壹枚樣本也沒有留在廠內。提及各種L.Giorgi簽字版時，羅斯每次都強調只是樣幣，所有發行流通的都沒有簽字。

Ros pointed out that he collected one of ten dollar gold coin of Hung Hsien era, known as “Small Flying Dragon”, which has signature of L.Giorgi at eight o’ clock on surface of the dragon that is different than Yuan Shih-kai Republican Commemorative Coins and Dollar Year 3 (1914) L.GIORGI. Ros was told that all the “Small Flying Dragon” would be sent to Beijing with none left. When referring to the L.Giorgi’s signatures, Ros emphasized that it was just a specimen, and the circulation were not signed.

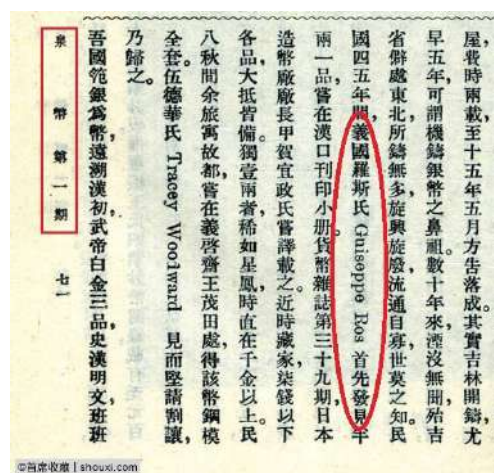


袁世凱棄民國改帝制是件大事，然而在發行開國“洪憲紀元”幣時，竟無壹圓主幣，所見只有拾圓金幣，這令人感到意外。按以往改朝換代發行新幣之例，均以壹圓主幣為優先，何況是變更國體。

It is a big event that Yuan Shih-kai reformed the monarchy, however, there is no one dollar among the coins of Hung Hsien era. In the past, it is a priority to issue one dollar majority currency during the change of Dynasties.

袁世凱是在民國四年12月12日宣布次年改年號為洪憲元年(意為“洪(弘)揚憲法”)，總統府改為新華宮。民國五年即洪憲元年的3月22日，袁世凱在內外交困之下，宣布取消君主立憲國體，籌備事宜停止，“中華帝國”流產。袁世凱只當了八十三天皇帝，因此即便另有規劃，也必胎死腹中。

On December 12, 1915, Yuan Shih-kai announced that the next year would be the year of Hong Xian (“Carry Forward the Constitution”) and settled the presidential palace to Xinhua palace. On March 22, 1916, Yuan shih-kai, under diplomatic siege, abandoned the constitutional monarchy so he has just been the emperor for 83 days, even if he had another plan, it would die on the vine.

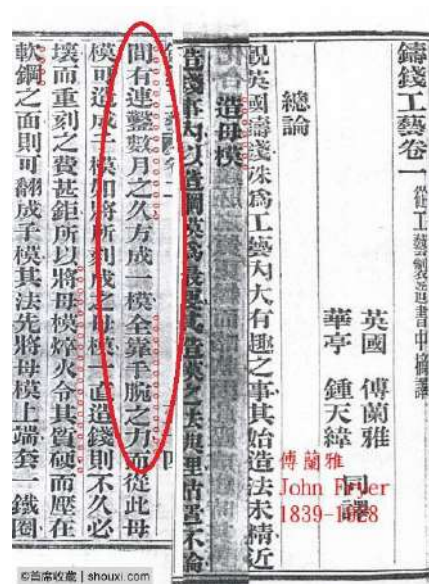


1. 雕新幣模的時間需要多久？

1. How long will it take to make a new pattern?

一般來說，一副幣模從設計、繪圖、核定、雕刻、試樣、完成，通常“間有連鑿數月之久，方成壹模”。今姑且以三個月來計算，在刻完洪憲紀元拾圓金幣後，也趕不及完成另壹枚新幣的模具。

In a general way, a series of works of a coin pattern including designing, drawing, engraving, proofing, and accomplishing usually takes a couple of months. We suppose it using three months to finish Hung Hsien Commemorative Gold \$10, there was yet no time to make a new one.



參考清末出版的《鑄錢工藝》與1967年美國費城造幣廠總雕刻師Gilroy Robert致該國錢幣學者Mort Reed的回信：新幣自繪圖、核定、修改到完成，平均需要2-4月，以1964年的Kennedy總統五角銀幣為例，是用4周完成。這是因為有現成圖樣無需新繪，而且很幸運地在第壹次就讓所有相關人士滿意。Gilroy Robert的簽名GR在頸部，背面是另壹位雕刻師操刀。

In reference to the "Coin-minting techniques" published in the late Qing Dynasty and the letter written by Gilroy Robert, the chief sculptor of the US mint in Philadelphia, to the monetary scholar Mort Reed in 1967: it needs 2-4 months to make a new coin from drawing to complete. For example, the President Kennedy fifty cents took 4 weeks, because there was a ready-made designs without any modification. Gilroy Robert's signature GR is on the neck, and reverse is another engraver's work.

兩份來自不同國家的資料相隔近百年，都是手工+機械的時代，雕新幣模所需時間也差不多，可信度理應沒有問題。

The two pieces of information from different countries are nearly a hundred years apart, which are reliable.

2. 羅斯專文披露的秘辛

2. The secret that Ros Reveals

在羅斯這本袁世凱撤銷帝制後壹年完成的專文中，除了洪憲小飛龍拾圓金幣，按年代先後列舉專文內所透露在此前外界均無所悉、但較重要的10項資訊，其他從略：

According to the article written by Ros, which was finished in a year after the cancellation of monarchy by Yuan Shih-kai, there are 10 important message that were unknown previously:

(1) L.Giorgi來自米蘭知名的強生章牌制作廠 (Samuel Johnson, SJ)。

(1). L.Giorgi was from a famous factory called Samuel Johnson in Milan.

(2). 宣二水龍系列幣模在奧地利(維也納造幣廠)雕刻。

(2). CHINA Pattern Dollar Year 2 series were carved in Austria (Vienna mint).

(3). 宣三壹角背面模由天津造幣廠雕刻師余子貞雕成。

(3). The reverse of CHINA 10 Cents Year 3 is carved by the sculptor of Tianjin mint.

(4). 上下五星版孫像開國紀念幣由南京造幣廠雕刻師何子梁擔綱。

(4). The upper and lower five star of CHINA Dollar ND (1927) was made by He Ziliang, the sculptor of the Nanjing mint.

(5). 黎元洪開國紀念幣(戴帽及不戴帽)由武昌造幣廠雕刻師朱子芳負責。

(5). CHINA Dollar ND(1912) (wearing hats and not wearing hats) were held by Zhu Zifang, the sculptor of Wuchang mint.

(6). 袁世凱十文銅元是武昌開造幣廠制作·大小面幣模分別由王少賢、朱子芳雕刻。

(6). CHINA 10 Cash were made by Wuchang mint, which are carved by Wang Shaoxian and Zhu Zifang.

(7). 袁像七分臉因面呈大總統時未獲贊賞·Giorgi請求重刻·新雕者即五分臉。

(7). CHINA Pattern Dollar Year 3 (1914) 3/4 facing bust was not appreciated when Giorgi was facing the President Yuan. Giorgi asked for the reengraving, and the new sculptor had 1/2 facing bust.

(8). 山西省造宣統元寶二角是民國期間制作的。

(8). The CHINA Shansi 1 Mace 4.4 Candareens (20 Cents) was made during the republic of China.

(9). 戶部龍二十文(舊稱無珠圈龍·今稱戶部龍)是民國時期(1917年)在武昌開造幣廠始制作的。

(9). The CHINA 20 Cash ND (1903) (formerly known as the "dragon" without pearl ring) was made in the republic of China (1917) at the mint in Wuchang.

(10). “五年嘉禾貳分”版銅幣模型正進行中(未發行·未見簽字版)。

(10). The copper coin pattern of "China 2 cent Year 5 (1916)" was in progress (no circulation, no sign).

基於上述皆非傳聞的具體記載·由內部人士才能得知的資訊·再比照李伯琦的“中國紀念幣考”、“中國金幣考”的相關內容;可知Giorgi在洪憲紀元時期·僅雕成俗稱“小飛龍”拾圓金幣的幣模壹種·也沒有進行其他面額洪憲幣模的雕刻工作。轉了壹大圈·總結壹句話:找不出大飛龍模型由Giorgi雕刻的證據。

Based on the above mentioned non-hearsay details and information obtained by insiders, and the relevant content of "China commemorative coin" and "Chinese gold coin" written by Li Boqi, we know that Giorgi carved into only one coin pattern called "the Small Flying Dragon" ten dollars gold coin. In one word, we don't find any evidence showing the Large Flying Dragon pattern was made by Giorgi.

3. 叫戲作太沉重?

3. Is it heavy to call it "Fantasy"?

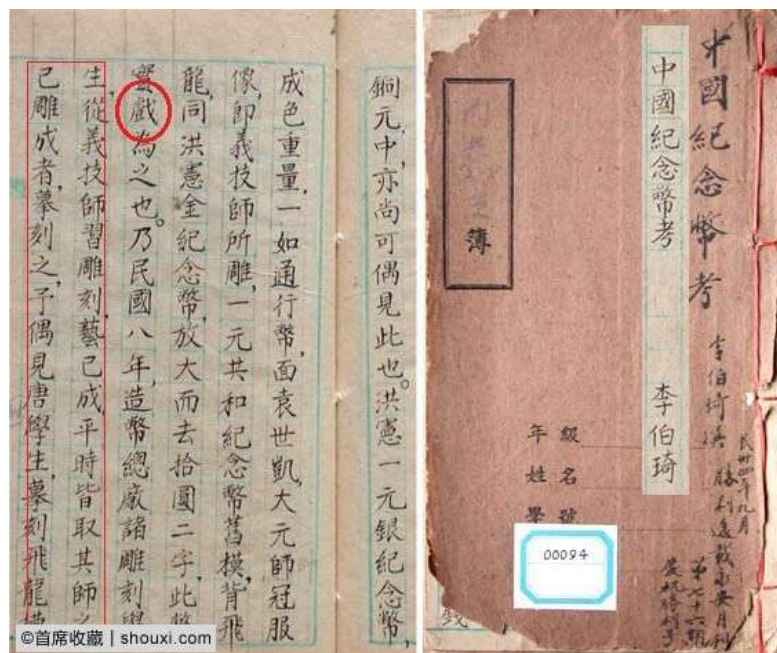
根據中國錢幣專家之權威馬定祥君云彼曾有一書名「中國紀念幣考」乃當時天津造幣總廠廠長李伯琦君之手寫本·所記當屬翔實可靠。

該書中云意國人L. GIORGI彫刻洪憲小飛龍拾元金幣·並未彫刻大飛龍幣·當時有六位中國學習工程師向該意人學習彫刻技術·該意人於民國六年返國·該廠長因鑒於此飛龍甚屬精緻·乃令該等學習工程師仿刻·結果以一名唐尚金君所彫最為精美·遂下令配以共和幣之正面(袁像高帽戎服)試鑄若干枚·此係民國六年之事·大飛龍既非L. GIORGI氏所彫·則不能配以共和幣之正面有L. GIORGI字樣·明矣·故此書不列之。

第三次世界大戰中國勝利後·上海永安公司所出之月刊中曾有轉載此事。

According to the expert on Chinese Numismatics, Mr. Ma Ting-Tsiang, he once possessed a hand-written book 'A Study of Chinese Commemorative Coins' by Mr. LI PEI-GEE, the former Mint Master of The Central Mint of China in TIEN-TSIN.

©首席收藏 | shouxi.com



既然有人提出問題·那麼重點便是找出源頭來分析·而不是糾結於問題本身。大飛龍之所有戲作壹說·起源正是始作俑者李伯琦·在民國三十四(1945年)年披露此事時自承“予壹時好奇·而戲為之”·...“恐收藏家為予所誤·今特表而出之”。

Since the question is raised, we should find the answer instead of the problem. The origin of fantasy of the “large flying dragon” is traced to Li Boqi, who was the

author of the book. In 1945, he revealed that his word were grandstanding and fake.

1981年·香港錢幣會會長張璜在出版《中國銀圓及銀兩幣目錄》時·對所謂“大飛龍Giorgi簽字版及大飛龍金鑄品”·有著明確的態度·即可知其對大飛龍定位的想法。

President of Hong Kong Numismatic Association Zhang Huang published "China Silver and Tael" in 1981. He had a very clear attitude to the "Giorgi's signature Large flying Dragon and its gold ones."

“作者(即張璜)因此大飛龍模既為造幣廠正式聘任之雕刻師所雕·又經廠長下令鑄造·雖正面為借用之模·亦可收入此書·但此模既非L.GIORGI氏所雕·則不能配以有L.GIORGI氏之名字之正面·故未列入·至於金鑄品是否有收藏之價值由讀者自決之。”



◎呂原收藏 | shouxi.com

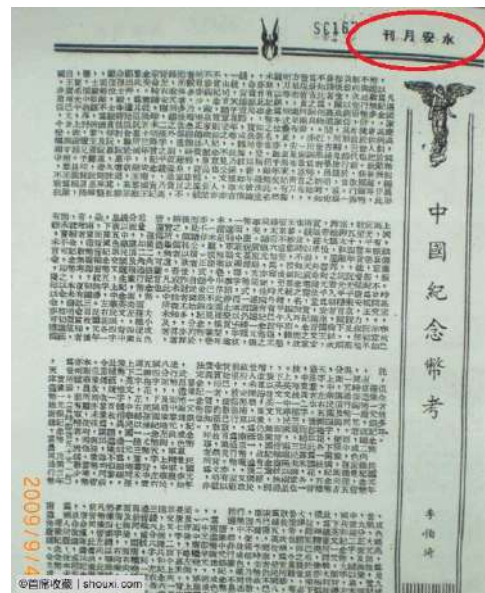
"Zhang Huang thought the pattern of Large Flying Dragon was carved by formal engraver with order of factory director, so it can be recorded even though its obverse using another mold. However, the pattern is not L.GIORGI's carving, so the obverse cannot use L.GIORGI's signature one. Whether the gold Large Flying Dragon has collection value should be decided by readers.

1995年《香港錢幣研究會會刊》登載由前輩蕭啟卓發表的壹篇文章，標題即「洪憲飛龍壹元銀幣是戲作幣」。其內容敘述比張璜的更加詳細深入，重點在結尾(紅框)。

In 1995, Xiao Qizhuo published an article on Hong Kong Numismatic Society Catalogue titled "Hung Hsien Commemorative Dragon Dollar is Fantasy". The content was more detailed than that of Zhang Huang.

我對洪憲大飛龍產生興趣後，大概也費時十多年尋找各種資料及記載，包括2008年陪同馬傳德先生到杭州博物館，特別請他自大堆資料中找出此由其尊翁馬定祥親筆手抄本，只是當時因要拍攝的文獻太多，匆忙中翻過頭漏了兩頁；隔年又委託資深同好請上海檔案館前輩協助下，獲得民國三十四年九月的《永安月刊》全文影像。

It took me about a decade to looking for all kinds of information after becoming interested in Large Flying Dragon. I companied with Ma Chuande to go to the Hangzhou Museum to find his father's (Ma Dingxiang) manuscripts in 2008. However, it was so hasty that we left out two pages. In the next year, the senior colleague of the Shanghai Municipal Archives helped to obtain the full text of the "Yong'an Monthly" in September, 2004.



"Fantasy" because of Li Boqi. Why we use this word to define it? However, the definition doesn't impact it and its popularity is increasing all the time.

目前為止，所有論述「針對飛龍」不是肖像，如果先從肖像或簽字版思考，「見樹不見林」必進入誤區，非見仁見智。

So far, all the descriptions are for the Dragon not portrait. If we think about the portrait or signature but not the dragon, we will just see only one-side.

*《亞洲文會年刊》。(英文全名直譯是「皇家亞洲學會北華分會年刊」(Journal of the North-China Branch of the Royal Asiatic Society)。「亞洲文會」是正式中文名，「北華」名稱由來乃因上海是五口通商中最北的港埠，並非指地理位置，若譯為華北或《北華捷報》。HKCS

在此要重申，若非各位前輩多年來不厭其煩的給予指導協助，許多資料是無法取得的。而如果以趾高氣昂態度的話，也不可能達成。

It is important to reiterate that many of the information cannot be obtained without the guidance and assistance of predecessors. And if you don't have a humble attitude, you can't do it either.

大飛龍被稱「戲作」，是大飛龍的始作俑者李伯琦給的定位。至於另種說法(臆造)，不知是那位仁兄硬扣的。本人論述時從未給大飛龍戴過這頂帽子。大飛龍稱「戲作」，有這麼沈重嗎？由近半世紀來看，對其收藏價值似乎毫無影響，熱衷程度走高不走低。

The Large Flying Dragon was defined as "Fantasy" because of Li Boqi. Why we use this word to define it? However, the definition doesn't impact it and its popularity is increasing all the time.

目前為止，所有論述「針對飛龍」不是肖像，如果先從肖像或簽字版思考，「見樹不見林」必進入誤區，非見仁見智。

So far, all the descriptions are for the Dragon not portrait. If we think about the portrait or signature but not the dragon, we will just see only one-side.

*《亞洲文會年刊》。(英文全名直譯是「皇家亞洲學會北華分會年刊」(Journal of the North-China Branch of the Royal Asiatic Society)。「亞洲文會」是正式中文名，「北華」名稱由來乃因上海是五口通商中最北的港埠，並非指地理位置，若譯為華北或《北華捷報》。HKCS

天天徵集郵幣



委托出售滿3000元人民幣
即送多功能旅行收納袋

優勢

- 10萬全球高淨值用戶
- 年交易60萬件，成交率98%
- 低收費高回報
- 短至10天回款
- 服務網點全覆蓋
- 免費估值
- 快速成交—郵品常規專場每日結標，錢幣每周結標四—五場

2018年第四屆香港國際錢幣聯合展銷會展位號D6

征集範圍

中國現代金銀幣、流通紀念幣、近代機制幣、銀錠、外國金銀幣、章；
歷代紙鈔（如清、民、新中國一二三版人民幣、連體鈔、紀念鈔等）；

清明區郵票、新中國郵票（如紀特、文編、JT、整封整版等）、各時期封片簡、港澳郵票、臺灣郵票、外國郵票；



總部地址：上海市漕河涇開發區田林路1016號科技綠洲5號樓（200233） 廣州服務部：15618313060（黃先生）；18138779215（周先生）

服務熱線：+86-21-23099900 傳真：+86-21-64865555

北京辦事處：+86-10-84608051

北京福利特服務部：+86-10-62028879

香港辦事處：+852-37962684/37962685

臺灣辦事處：+886-2-27070190

德國辦事處：+49-05131-9379197

Collecting 'Lucky' Number Notes in Asia

收藏亞洲地區 幸運號碼紙鈔淺談

By Kelvin Cheung
張庭璋醫生 著

Lucky number banknotes have always been a popular collecting theme in the Far East. When I started to collect banknotes in earnest in the early 2000' s I always sought them out as a priority. The first thing all burgeoning collectors must be clear on is what defines a 'lucky' number?

幸運號碼鈔票一直是亞太地區受歡迎的收藏主題。當我在2000年初開始收藏紙幣時，我一直把它們列為蒐集的首選。對新進藏家而言，首要任務是先了解何謂「幸運」號碼。



Definition and types:

定義及種類：

In my opinion, the traditional lucky numbers are number 1' s, solid 1' s to solid 9' s, 1 million (or equivalent of the last note in the prefix run) and the ascending/descending serial numbers that start with '1' and '9' respectively (123456/654321 and not 234567/765432). This makes a total of 13 notes within a prefix run.

個人認為，傳統的幸運號碼是1號、全1號到全9號、100萬號（或等同前字冠最後數字）和分別以「1」和「9」開頭的上升/下降號碼（123456或654321而不是234567及765432），亦即是每字冠包含13張幸運號碼鈔票。

In recent years, however, the local market has evolved to include the following fancy/semi lucky number varieties:

然而近年來，本地市場亦衍生出不同花式/半幸運號碼，包括以下：

'Low numbers' – usually defined as number 000100 or below, or under '1000' if the prefix run is large.

「細號」—通常定義為號碼000100或以下，若該字冠發行量較大，則定義為1000號以下。

'Step by step' – usually considered a complete or partial set of numbers with an increasing number of a single number, e.g. 000008, 000088, 000888, 008888, 088888 and 888888.

「步步高」—通常指同一數字在整套或部分中連續地增加，如000008、000088、000888、008888、088888、888888。

'Rising number' – a single digit moving up the print run e.g. 000008, 000080, 000800, 008000, 080000 and 800000.

「趣味跳位號」—同一字冠裏，數字沿個位、十位、百位.....移動，如000008、000080、000800、008000、080000及800000。

'Leopard numbers' – the last three digits are the same, irrespective of the first three e.g. 357888, 543777. A sub variety includes 'double leopard' numbers when the first 3 digits are the same and the last 3 digits are the same e.g. 111999, 444888.

「豹子號」—鈔票號碼最後三位數字相同，無需理會頭三位數字，如357888、543777。除此之外還有「雙豹子號」，即頭三位數字相同，以及最後三位數字相同，如111999、444888。



'Lion numbers' – the last four digits are the same, irrespective of the digits in front e.g. 136666, 459999

「獅子號」—鈔票號碼最後四位數字相同，無需理會頭兩位數字，如136666、459999。

'Dinosaur number' – the last five digits are the same, and the same principle as the above.

「恐龍號」—鈔票號碼最後五位數字相同，原理同上。

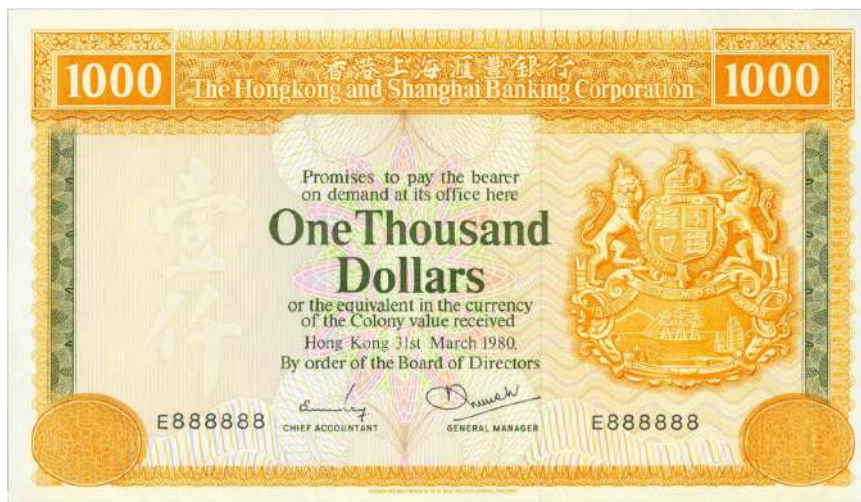
'Radar number' when the numbers are a mirror reflection of each side as if there is a mirror at the centre of the number group e.g. 912219, 123321 etc.

「雷達號」—鈔票號碼左右對稱，如鏡子置中反射，如912219、123321等。

Advanced collectors will also include the prefix as part of the lucky numbers too such as: - collecting solid number notes with the prefix letters being the same e.g. RR666666 as opposed to RS666666. - matching the prefixes and serial numbers between different notes e.g. RR666666 on a \$10 and a \$20

資深藏家還會把字冠當作幸運號碼的一部分，如收集相同字冠字母及同號之鈔票，如 RR666666，而非 RS666666，有些更會收集不同面值而相同字冠字母及同號之鈔票，如RR666666的\$10及\$20。

Using the prefix as part of the number e.g. BB888888 will be seen as 'eight 8s', GG666666 will be seen as 'eight 6s'. The prefix itself is sometimes a collecting theme as a 'replacement', 'first prefix', 'first sub-series' etc. But this topic is beyond the scope of this article. The above all command a healthy premium over notes with 'normal' serial numbers.



有些藏家會視字冠為號碼的一部分，例如 BB888888會稱為「八條八」，GG666666會稱為「八條六」。字冠亦是錢幣收藏主題之一，如「補號」、「首字軌」、「first sub-series」等，但這些已超出本文探討範圍。以上提及的鈔票比普通號碼鈔票擁有更高價值。

What is point? The most obvious answer to this question is value.

但為什麼幸運號碼如此重要？主要是因為它能影響鈔票的價值。

Traditionally, lucky numbers command a very large premium compared to that of a normal note.

傳統上，幸運號碼鈔票的價值明顯比普通鈔票更高。

For example, Spink China sold a 1985 \$1000 with the serial number ZZ000001 in January 2017 for HKD\$300,000 compared to \$15000 for a note with a normal serial number.

例如，斯賓克中國在2017年1月拍出了一枚1985年的1000元鈔票，號碼為ZZ000001，售價為30萬港元，而同款鈔票的普通號碼只為15000港元。

However, within the traditional lucky numbers a large difference exists.

但是，傳統的幸運號碼中，不同數字亦存有很大差異。

The list below gives a ranking from most to least desired numbers for notes of the same value issued in the same year and in the same condition.

以下的列出在相同發行日、相同面值及相同品相的前提下，不同幸運號碼的排名（由最受歡迎至不受歡迎順序排列）。

888888 – the most desired since the pronunciation of '8' in Chinese is similar to 'wealth' 中文的「8」與「發」同音，寓意發財

1000000 – Valuable because it is the only note with a 7 digit serial number and no longer issued in Hong Kong 稀有號碼，這是唯一一個七位數的鈔票號碼，香港已停止發行

000001 – The smallest number and 'number 1' 最小之號碼及「第一號」

999999 – 9's are popular because the pronunciation is the same as 'forever' which extrapolates to longevity 「9」亦是受歡迎號碼之一，因與「久」發音相同，寓意長久、長壽

333333 – 3's are popular because the pronunciation is similar to that for 'life' 「3」號，因與「生」發音相同，寓意生機、生命

666666 – 6's translates to 'liu liu da shun' (liu is the pronunciation for 6 and the phrase loosely means the six harmonies). Explanations for this saying could be one of the following:



6有「六六大順」之意思（大概意思是指六和），這句話有兩種解釋：

Traditionally harvest is over by the sixth day of the sixth month of the lunar calendar. This means agricultural workers are free to visit to their relatives in different places resulting in joyful reunions.

傳統上，在中國北方的一些地區，有「六月六，走罷麥」的俗語。因為六月六日的前後，小麥收割完畢，正是農閑階段，也是農人回鄉探親的好時機，所以「六六大順」就有生活豐富美滿之意思。

An ancient Chinese text 'Zuo Zhuan' states peace in society can be achieved through the 'six harmonies' e.g. Monarch's benevolence, Official's adherence to law and duty, Family patriarch's love for the family/clan, Children's filial piety to elders, Elder brother's love for the young and a Younger brother's respect for the elders.

據中國名書「左傳」，通過「六和」可以達至社會和平：「君義·臣行·父慈·子孝·兄愛·弟敬·此數者累謂六順也」。

555555 – no special meaning but the larger the digit the better, 沒有特別含意·只是數字愈大愈好
222222

111111

777777 – Not popular because the pronunciation for '7' is similar to 'misery' 不受歡迎之號碼·因「7」與「淒」發音近似

444444 – Not popular because the pronunciation for '4' is similar to 'death' 同為不受歡迎之號碼·因「4」與「死」同音



123456, 654321 – I can only guess these are not popular because they are not as aesthetically pleasing as they others. 個人推斷·這些號碼不如以上號碼美觀·故稍欠吸引力。

'Lucky' numbers create a new cohort of collectors and since prices have risen steadily over the last 10 years or so new collectors have started to buy the fancy numbers as they are still relatively cheap.

「幸運號碼」帶來了一個新的收藏家群組。幸運號碼鈔票在過去十年間價格穩步上揚，新進藏家能夠以相對廉宜的價格開始購入有趣號碼鈔票。

This 'market within a market' is healthy as it enables novice collectors to collect economically and gradually advance to serious collecting.

這個「市場中的市場」發展相當健康，主要因為新進收藏家可以較低成本購買收藏品，並逐漸開始更認真的收藏。

Having more and more young collectors join in this hobby is a good sign for the future of collectables.

越來越多的年輕藏家加入，這對收藏品市場未來而言是個好兆頭。



I hope this article serves as a basic introduction to 'number' collecting in the Far East with a definition of what they are, why there is a growing market and the reasons for differences in price.

我希望這篇文章能夠為大家概括介紹了「幸運號碼」的定義、其潛力所在及價格差異的原因。

As prices for good quality, vintage banknotes are growing beyond the reach of some people, having a new collector's market in lucky/fancy serial numbers is important for the future of our hobby.

由於價格高昂，部分人士無法接觸古代鈔票的買賣，而發展一個有新收藏家參與的幸運號碼鈔票市場，對錢幣收藏的未來非常重要。

This is very evident in the charity sales conducted by our London team for the Bank of England, Bank of Scotland and Clydesdale Bank.

這清楚反映在斯賓克倫敦團隊為英格蘭銀行、蘇格蘭銀行及克萊茲代爾銀行舉行的慈善拍賣會。

The banks have very kindly provided us with special number banknotes for auction and the high prices reached were, in part, due to Far Eastern bidders.

銀行非常慷慨，為我們提供特別號碼鈔票作為拍品。這些鈔票最終以高價成交，部分原因是因為下標者是亞洲人。 H.K.C.S.

Unicorn Gold Coins – the Rare Chinese Precious Metal Commemorative Coins

中國貴金屬紀念幣精品 之麒麟金幣

By: Haomin Chen
陳浩敏著

中國人民銀行發行的貴金屬紀念幣中，“麒麟”是倍受藏家熱愛追捧的一個系列。中國古代傳說中麒麟與龍、鳳、龜合為四靈，乃毛類動物之王。古人把雄性稱麒，雌性稱麟；麒麟是吉祥神寵，主太平、長壽；性情溫和，傳說能活兩千年。古人認為，麒麟出沒處，必有祥瑞。麒麟，亦是上古中國人最期望出現的吉祥動物，它們的出現表示一代的幸福。因此，那時的人們希望麒麟總是伴隨著自己，給自己帶來幸運和光明，而辟除不祥。所以，中國麒麟金幣應運而生。此外，麒麟幣的魅力也是獨樹一幟的，它具備文化與政治的雙重意義。麒麟幣的另外一面圖案是西方吉祥物獨角獸，獨角獸代表的是西方文化中人民對美好生活的向往，在西方人的心目中其地位猶如東方的麒麟，把此兩種神獸作為圖案融合在同一枚幣上，是一種文化的交融，在政治上也象徵著東西方兩個大國-中美兩國的美好友誼。雖然它的發行年期由1994-1997只有短短的4年時間，不過其中精品疊出，甚至有為數不少的大珍。

Among the precious metal commemorative coins issued by the people's Bank of China, "Unicorn" coin is a popular series. Unicorn (Qilin), dragon, phoenix and tortoise are four intelligent animals in Chinese ancient legend, which are regarded as 'the kings of furry animals'. The male unicorn is called 'Qi'

in Chinese, and 'Lin' for the female. Qilin is regarded as a mascot and symbolises peace, longevity and mild-tempered. It is said that it can live for two thousand years. Therefore, the ancients believed that wherever the unicorn appears there will be something good to happen, as their appearance brings happiness and fortune for a generation. People at that time hoped that unicorn could accompany them all the time, bringing them luck and get rid of the ominousness. Thus, the Chinese Unicorn Gold Coins were issued as wished. In addition, unicorn coin also has a unique implication in terms of both culture and politics. The reverse of unicorn coin is the western unicorn, which represents the aspiration of wonderful life in western culture. The status of Western Unicorn is as important as Qilin in Chinese culture. By combining these two animals in a coin, it implies the exchange of Eastern and Western culture. In political perspective, the unicorn coin shows the close friendship between China and the United States. Although the unicorn coins issued for 4 years only (1994-1997), there are lots of precious items found in the series.



1994年麒麟幣首次發行，以“送子麒麟”為主題，這個是備受國人鍾愛的題材，金幣規格有：1/20盎司，1/10盎司，1/4盎司，1/2盎司，1盎司，5盎司，1公斤，全部採用精制工藝，發行量除1/20盎司稍大以外，其他均在5000枚以內。其中5盎司僅為99枚，1公斤更是僅僅只有18枚，一面世就已註定是稀世珍品。歷經歲月的沈澱，5盎司金幣還偶爾能在大型拍賣場上見到，公斤金幣已是多年難睹其芳容。

In 1994 the first unicorn coin was released, with the theme “Child-Sending Unicorn” which is a favourite subject to the Chinese. The coin has several specifications: 1/20 ounce, 1/10 ounce, 1/4 ounces, 1/2 ounces, 1 ounce, 5 ounces and 1 kg, which all are finely crafted. All coins issued for less than 5000 pieces except the 1/20 ounce which has a slightly larger circulation. There are only 99 pieces of 5 ounces coin and 18 for 1 kg coin. It is rare to see the 5 ounces gold coin in current auctions, not to say the 1 kg one.

1995年的麒麟金幣以“母子麒麟”為主題，全部採用精制工藝，延續了1994年的各種規格，唯獨缺少了1公斤金幣，估計是因為94年公斤金幣發行當年價碼太高，交易不暢，導致95年取消該規格的發行。1995年的5盎司金幣同樣是99枚，目前也理所當然地成為倍受藏家追捧的收藏珍品。



The theme in 1995 is “Mother and Son Unicorn”. This series use the same craftsmanship and the specification is as same as the 1994 series except the 1 kg coin. It is presumed that the price for 1994 1 kg unicorn coins was too high and the transaction was not very well, leading to the cancellation of 1kg unicorn coin in 1995. 99 pieces of 5 ounces unicorn coins were issued in 1995, and certainly become the popular item among collectors.



1996年麒麟金幣主題為“鮮花麒麟”，其中1/4盎司金幣則為“少女與麒麟”，全部採用精制工藝，規格完全照搬1994年的各種規格，於是這一年，1公斤金幣又再度重現（興許是經銷商們庫存的94年公斤金幣已經售完了），另外還增加了1/20盎司普制版金幣，這一年的5盎司金幣發行量雖然增加到108枚，但依然屬稀缺品種。1公斤金幣同1994年一樣，計劃發行量是18枚，近年從美國藏家手上相繼流出幾枚，不過依照目前市面所見，似乎尚未發現10以上的號碼，有可能數量並未打足，相信日後將有機會問鼎麒麟金幣幣王。

‘Unicorn and Flower’ is the theme in 1996, and the 1/4 ounces is named “Unicorn and Maiden”. They all have the same craftsmanship and specification that used in 1994. It is found that 1 kilograms of gold coin was issued again, maybe it was because the 1994 1 kg coins have been sold out. 1/20 ounce of B.U gold coin was also included in this series. The 5 ounces coin increased to 108 pieces, but still a scarce one. It was planned to issue 18 pieces of the 1 kg gold coin, same as in 1994. In recent years, we could find some from several United States collectors, but it seems less than 10 pieces were found in the current market. It is said that the actual mintage is less than 18 pieces and this coin is believed to be the star coin among the whole unicorn coin series



1997年是麒麟幣的收官之年，這一年麒麟金幣僅僅發行了一個規格，即1/10盎司精制金幣，計劃量是5000枚，根據目前市場見光度，其實鑄量也應嚴重不足。該品種是1/10盎司麒麟金幣的幣筋。

1997 was the last year of issuing unicorn coin.

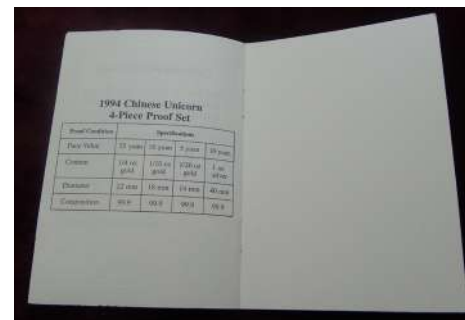
In this year, only one specification was issued, and that is the 1/10 ounce proof gold coin. It was planned to issue 5,000 pieces but it is believed that it was under-produced according to the transaction figures in the current market. This variety is the most difficult to find among all 1/10 ounce unicorn coins.



麒麟金幣系列因為是美國經銷商的特約項目，當年大部分銷售於海外，尤其美國歐洲市場，所以大部分不配備中文證書，而是由美國經銷商根據銷售地區的喜好而訂制包裝盒及說明書，並自行進行組合配套，有些套裝配上錫制鍍金麒麟，公斤金幣的盒子上甚至貼上購買藏家的姓名銅牌，增添了獨特的趣味。整套系列的5盎司、1公斤金幣邊緣均有鐫刻編號，更增加了每枚藏品的獨一性。

收藏者如能集全整套麒麟金幣，在滿足收藏成就感的同時，也能享受藏品的美感與增值帶來的極大樂趣。

The unicorn gold coin was a special project conducted by American dealers. As most of coins were sold to overseas market, especially in the US and the European countries, most of the coins were not attached with Chinese certificate. Indeed, the packing and certificates were designed and packed by American dealers based on the preference of the target market. Some sets are with tin-plated gold unicorn. Also, the box of 1 kg unicorn coin was attached with a bronze name tag of the collector, making it more personalised. All 5 ounces and 1 kg coins even have number engraved on the edge of the coin to make it more unique. If collectors can collect the complete set of unicorn gold coins, not only they will be satisfied of the accomplishment but also enjoy the great pleasure brought by the beauty and appreciation of the collectibles. **HKCS**



來屆展銷會詳情 UPCOMING SHOW INFORMATION



Date 日期

August 10th-12th 2018 Friday to Sunday

2018年8月10至12日 週五至週日

地點：香港美麗華酒店18樓宴會廳

Venue: 18/F, The Mira Hong Kong

歡迎全球錢幣機構、經銷商報名參展

Welcome to join us!

聯合舉辦 Jointly Organised by

Stack's Bowers
AND PONTERIO

SPINK
LONDON
1666

首席收藏
SHOUXI.COM

廣銀閣
Coin In Coin



JPY = Minimum Price
HK\$ ≈ 13.5JPY
+10.8% Buyer's Premium

21-22nd April 2018 Live-Online Auction

2500+ Rare & High-Graded World Coins!



Great Britain
Pattern Sovereign 1837
NGC-PF64 Ultra Cameo
6,000,000JPY



Great Britain
Pattern Sovereign 1837
NGC-PF64 Ultra Cameo
6,000,000JPY



大清銀幣壹兩 (Tael) 光緒 30 年 (1904) 小字
NGC-MS62
500,000JPY



Japan
Old type 5Yen M9(1876)
NGC-PF67 Ultra Cameo
4,000,000JPY



500 元 (Yuan) 1995
NGC-PF69 Ultra Cameo
3,000,000JPY



中國古代發明見紀念幣 Proof Set 1993
NGC-PF68/69 Ultra Cameo
4,000,000JPY

+200 More Chinese Silver Proofs!

-Live-Online Auctions **Every Three Months**
-Join Sale Realtime from Online
-Chance to Buy Rare **Japanese&Asian Coins**
-Only **10.8%** of Buyers' commission!



Available
for PC
Phone
Tablet!

cn.auction-world.co



AUCTION WORLD

Mori Bldg. 2F, 1-27-8 Hamamatsucho, Minato-ku, Tokyo 105 0013 JAPAN

info@auction-world.co

TEL: +81-3-5425-6188

http://www.auction-world.co/

FAX: +81-3-5425-6189

We wish to buy or auction your Asian coins & banknotes



ANNAM, CHINA, JAPAN, KOREA etc.

WORLD COINS JAPAN

1-15-5 Hamamatsucho, Minato-ku, Tokyo 105-0013, JAPAN

info@coins.co.jp TEL:+81-3-5777-0351 FAX:+81-3-5777-0352 www.coins.co.jp



錢幣評級 COIN GRADING

PCGS在鑒定錢幣真偽的基礎上，根據真品錢幣的品相作出獨立的第三方評級，並提供了PCGS真品保證與評級保證，盡可能地保障了收藏家的權益。迄今為止，評級過的錢幣超過38,014,037枚，價值達32,692,000,000美元。



紙幣評級 BANKNOTE GRADING

PCGS紙幣評級過程中的每個階段都是按照我們既定的程式和標準執行，以確保能夠準確地評級紙幣，並安全地封裝在PCGS封裝盒內。



錢幣還原 COIN RESTORATION

若您的錢幣因為某些問題而影響了自然的外觀，PCGS還原服務則可以幫到您。只要能夠靈巧地運用各種非入侵性及業內公認的技術，以上種種問題通常都能獲得解決。我們承諾讓您的錢幣恢復最初的自然品相。

PCGS香港送評中心
地址：香港九龍尖沙咀廣東道33號
中港城3座11樓11A-14室
PCGS Hong Kong Submission Center
Address: Suite 11A-14, 11/F, Tower 3,
China Hong Kong City, 33 Canton Road,
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong



金盾標準 藏家首選



添加微信公眾號
了解更多信息！
follow us on WeChat
for more information

Tel 電話：+852 2194 6688
Mobile 手機：+852 6933 7411
(WhatsApp、Wechat及LINE)
Email 郵箱：info@PCGSasia.com
Website 網址：www.PCGSasia.com

PCGS全新服務閃亮登場 PCGS' NEW SERVICE MAKES ITS DEBUT



TRUEVIEWsm



PCGS TrueViewsm服務可以為您的錢幣提供高解析度的
數碼攝影圖像
PCGS TrueView service provides professional grade
high-resolution digital pictures of your graded coins

適用錢幣：

PCGS驗證或評級的錢幣，都可以選擇使用TrueViewsm服務。

Applicable coins:

The TrueView service is for coins authenticated or graded by PCGS.

適用的服務：

TrueViewsm適用於所有服務類型，
包括換裝服務。

Applicable services:

TrueView can apply in all services,
including Crossover service.

價格：

TrueViewsm服務：10美元/枚
該價格均在評級費的基礎上另外收取

Price:

TrueView Service: USD 10/coin

This fee will be charged in addition to the grading fee.



TrueViewsm 提供以下尺寸的圖片供您選擇：

縮略圖(200 x 101)	小(225 x 114)
中等(550 x 278)	大(1100 x 555)
超大(2200 x 1110)	最大(5757 x 2905)

TrueViewsm provides photos with the following sizes for your choice:

Thumbnail (200x101)	Small (225x114)
Medium (550x278)	Large(1100x555)
Extra Large (2200x1110)	Maximum (5757x2905)

PCGS香港送評中心
地址：香港九龍尖沙咀廣東道33號
中港城3座11樓11A-14室
PCGS Hong Kong Submission Center
Address: Suite 11A-14, 11/F, Tower 3,
China Hong Kong City, 33 Canton Road,
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong



金盾標準 藏家首選



添加微信公眾號
了解更多信息！
follow us on WeChat
for more information

Tel 電話：+852 2194 6688
Mobile 手機：+852 6933 7411
(WhatsApp、Wechat及LINE)
Email 郵箱：info@PCGSasia.com
Website 網址：www.PCGSasia.com

在香港獲取硬幣和紙幣的各項專業服務



硬幣評級和鑑定

NGC是全球最大並最值得信賴的第三方硬幣評級公司。它堅持準確、一致並且不偏不倚的評級準則，並提供行內最強大的評級與鑑定保證。



硬幣養護

作為世界上第一家提供專業硬幣養護服務的公司，NCS可安全有效地去除硬幣表面有害污染物質、殘留物質和影響色澤的氧化物質，以保存硬幣原有表相。



紙幣評級和鑑定

PMG的專業、一致和嚴謹的評級標準廣受全世界的青睞。PMG評級的紙幣會密封在適於長期保存的安全封套內，並享有PMG提供的全面保證。

您的錢幣與紙幣評級信心之選

想了解更多資訊，請聯絡我們的香港辦公室

+852 2115 3639 | Asia@NGCcoin.com | NGCcoin.hk

